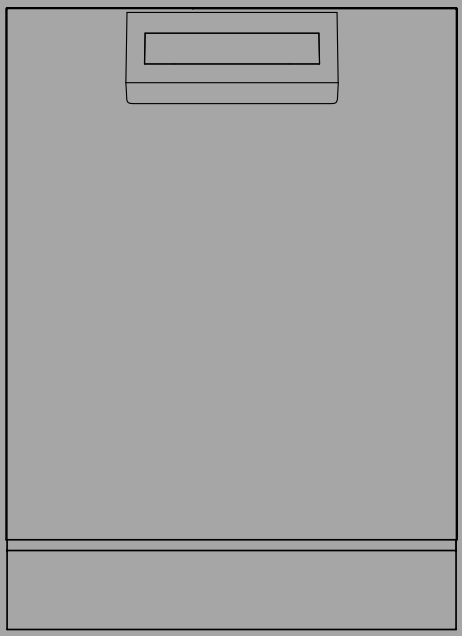
ASKO
PROFESSIONAL



MANUAL DE USO

DWC6432BIXXLSU

Lavavajillas

ES

Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.

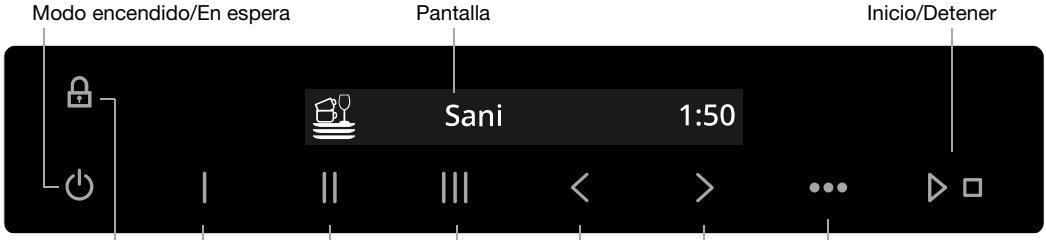
Tabla de contenidos

Su lavavajillas 3
Instrucciones de seguridad 4
Declaración de conformidad con la FCC 4
Declaración de exposición a la radiación de la FCC 4
Generalidades 4
Seguridad infantil 5
Bloqueo Sani 5
Bloqueo 5
Instalación 6
Función de protección contra desbordamiento 6
Material de empaque 6
Eiminación de desechos 6
Símbolos del aparato 6
Antes de lavar por primera vez 7
Dureza del Agua 7
Configuración básica 7
Añada abrillantador 10
Añada sal 10
Dosificación automatizada 11
Un lavavajillas más verde 12
Ahorre luz y agua 12
Carga de la lavavajillas 13
Vajilla frágil 13
La carga afecta los resultados 13
Las canastas de la lavavajillas 14
Bandeja de cubiertos superior 14
Canasta superior 15
Canasta inferior 16
Cesta para cubiertos 17
Carga típica 19
Uso del lavavajillas 20
Agregue el detergente. 20
Modo encendido/En espera 21
Seleccione el programa 21
Inicio/Detener 23
Si quiere cargar más platos 23
Corte de luz 24
Una vez que haya terminado el programa ... 24
Los mejores resultados en cuanto a secado 24
Cómo descargar el lavavajillas 25
Tabla de programas 26
ASKO Connect Pro & ConnectLife 27
ASKO Connect Pro 27
ConnectLife 27
Controle la lavavajillas de manera remota 27
Inicie la lavavajillas de manera remota 27
Ajustes 29
Cuidado y limpieza 36
Añada abrillantador 36
Añada sal 36
Añada dosificación automática 36
Limpie los filtros 36
Limpieza de los brazos aspersores 38
Limpie la parte externa de la lavavajillas 39
Ejecute Autolimpieza 39
Eliminar bloqueos 39
Almacenamiento en invierno/Transporte 40
Solución de problemas 41
Generalidades 42
WiFi 49
Guía de instalación 51
Instrucciones de seguridad 51
Puerta de proteccion de transporte 52
Juego de acabados 52
Cómo colocar el lavavajillas 53
Pegue la película protectora 53
Conexión a un sistema de dosificación automática 54
Ajuste la altura y deslice el lavavajillas para ponerlo en su lugar 57
Conexión del drenaje 58
Conexión al suministro de agua 59
Conexión eléctrica 60
Fijar el lavavajillas 62
Zoclo del lavavajillas 63
Servicio técnico y garantía 64
Garantía limitada: Electrodomésticos residenciales y profesionales 64
Objetos excluidos de la garantía 64
Descargo de responsabilidad 65
Atención al cliente de ASKO 65
Servicio después del vencimiento de la garantía limitada 66
N.º de ciclos 66
Información técnica 67
Datos técnicos 67
Conexión eléctrica 67

¡Bienvenido a nuestra familia ASKO!

Estamos orgullosos de nuestros electrodomésticos. Esperamos que este aparato sea una ayuda apreciada y confiable durante muchos años.

Por favor, lea el manual de instrucciones antes de usarlo. Incluye consejos generales, información sobre los ajustes y las configuraciones que puede realizar y la mejor manera de cuidar su aparato.



Símbolos en la pantalla:
- Apertura automática de puertas
- Añada abrillantador
- Añada sal
- Dosificación automática activado
- Añada dosificación automática
- Estado del WiFi Conectado (Parpadea al conectarse)
- Control remoto activo

Texto en pantalla:
Limpie los filtros
Ejecute Autolimpieza
Consulte el capítulo Cuidado y limpieza.

Instale la lavavajillas, consulte el capítulo *Guía de instalación*. Luego, abra la puerta y presione ⏻.

"**Welcome to your new ASKO dishwasher. This is a first time setup.**" aparece en la pantalla la primera vez que el lavavajillas se enciende. Es importante que elija la configuración adecuada para garantizar que la vajilla se lave correctamente. Consulte la página 7.

El lavavajillas se puede conectar a uno o más sistemas para la dosificación automatizada de detergente comercial y abrillantador, lo que simplifica el funcionamiento diario y reduce el riesgo de dosis excesiva.

ASKO Connect Pro es una plataforma basada en la web que le permite organizar, administrar y monitorear todos sus dispositivos ASKO profesionales, independientemente de dónde estén instalados. Una vez que haya conectado un aparato profesional en la app ConnectLife, un enlace a ASKO Connect Pro se mostrará. Para más información, visite https://us.asko.com/professional.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFENCIA

⚠ ADVERTENCIA!

Al usar su lavavajillas, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para la finalidad prevista.
- Use solo detergentes o agentes humectantes recomendados para usarse en una lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al colocar artículos para lavar:

  – ubique los artículos punzocortante para que no dañen las juntas de la puerta y

  – coloque los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de cortaduras.
- No lave objetos de plástico a menos que tengan la indicación “apto para lavavajillas” u otra similar. Para los artículos de plástico que no estén marcados así, revise las recomendaciones del fabricante.
- No use la lavavajillas si no están bien colocados todos los paneles de acceso.
- No manipule indebidamente los controles.
- no maltrate, no se siente ni se pare en la puerta o en la rejilla de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen con la lavavajillas o cerca de ella.
- En determinadas condiciones se puede acumular gas hidrógeno en los sistemas de agua caliente si no se usan por dos semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no ha usado el sistema de agua caliente por dos semanas, antes de utilizar la lavavajillas abra todas las llaves de agua caliente y deje fluir el agua por unos minutos. De ese modo se liberará cualquier acumulación de gas hidrógeno. Como el gas es inflamable, asegúrese de que nadie fume y de que no haya fuegos encendidos durante ese tiempo.
- Retire la puerta del lavavajillas cuando lo ponga fuera de servicio o lo deseche (para que los niños no puedan quedar atrapados en su interior).
- Lea las instrucciones de conexión a tierra que figuran en las guía de instalación.

Declaración de conformidad con la FCC

El dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no cause interferencia dañina.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC que se establecen en el caso de un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y operar con distancia mínima 8“ (20 cm) entre el radiador y su cuerpo.

Generalidades

- No la deje funcionando cuando salga de su casa.
- No almacene ni use materiales combustibles, gasolina u otros líquidos y vapores inflamables cerca de este aparato u otros.

- Desconecte el suministro de energía eléctrica a la lavavajillas antes de darle servicio.
- Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico calificado.

NSF/ANSI 184 Los lavavajillas residenciales certificados no están destinados a establecimientos alimentarios autorizados.

⚠ ADVERTENCIA!

Solo los ciclos Sanitize NSF han sido diseñados para cumplir con los requisitos de NSF/ANSI 184 para la eliminación de suciedad y eficacia de la desinfección. No hay intención, ya sea directa o indirecta, de que todos los ciclos en una máquina certificada hayan pasado la prueba de rendimiento de desinfección.

⚠ ADVERTENCIA!

PROPUESTA 65 PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA

Cáncer y Daño Reproductivo – www.P65Warnings.ca.gov

Seguridad infantil

- Mantenga siempre a los niños pequeños alejados de del equipo cuando esté abierto. Es posible que queden en el tambor algunos residuos de detergente.
- Cierre la puerta y ponga en funcionamiento la lavavajillas en cuanto haya agregado el detergente.
- Si le entra detergente en los ojos, láveselos con agua abundante por lo menos durante 15 minutos.
- Si un niño ingiere abrillantador o detergente para lavavajillas, hágale beber inmediatamente líquido en abundancia, por ejemplo, uno o dos vasos de leche o agua. No intente provocarle el vómito. Solicite atención médica de inmediato; llame al National Poison Control Center al 1-800-222-1222.

⚠ ADVERTENCIA!

Los abrillantadores y los detergentes para lavavajillas son corrosivos; manténgalos siempre fuera del alcance de los niños.

Bloqueo Sani

Para evitar el riesgo de quemaduras, la puerta no se puede abrir mientras la temperatura del lavavajillas exceda 149 °F / 65 °C.

Bloqueo

Puede activar la configuración de Bloqueo para evitar que los niños o personas con capacidades mentales reducidas enciendan el lavavajillas. Consulte el capítulo *Ajustes*. Puede desactivar y activar temporalmente la configuración de Bloqueo manteniendo presionados 🔒 y ••• por tres segundos.

Instalación
Consulte el capítulo *Guía de instalación*.

Función de protección contra desbordamiento
El protector de desbordamiento comienza a bombear el aparato y apaga el suministro de agua si el nivel de agua en el lavavajillas excede el nivel normal. Si se activa el protector de desbordamiento, aparece F54 (Sobrellenado) en la pantalla. Apague el grifo del agua y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano. (Para evitar fugas de agua fuera del lavavajillas, no retire el enchufe de la toma de corriente hasta que se haya apagado el grifo de agua en la línea de suministro).

Material de empaque
La caja protege el producto durante la transportación y es reciclable. Separe los diferentes materiales del empaque para ayudar a reducir la cantidad de basura y su distribuidor puede llevarse el empaque para reciclarlo o dar indicaciones del centro de reciclaje más cercano. El empaque consiste te:

- Cartón corrugado hecho de hasta 100% de material reciclado.
- Poli estireno expandido (EPS) sin cloro o flúor.
- Los soportes están hechos de madera sin tratar.
- El protector de plástico está hecho de polietileno (PE).

Eiminación de desechos
La lavavajillas se fabricó y etiquetó para que sea reciclada, de modo que cuando haya alcanzado el fin de su vida útil y deba desecharla, se debe inutilizar inmediatamente. Desconecte el cable de alimentación y córtelo tan corto como sea posible.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de su lavavajillas para reciclarla adecuadamente.

Símbolos del aparato
Lea el manual del usuario.

NOTA!
Siga las instrucciones cuidadosamente para evitar lesiones a personas y daños a la propiedad, y para conservar la garantía.

Dureza del Agua

Con la finalidad de obtener los mejores resultados en el lavado de la vajilla, el lavavajillas necesita ablandador de agua (agua con bajo contenido de minerales). El agua densa deja un recubrimiento blanco en los platos y en el lavavajillas.

Comprobación de la dureza del agua

La densidad o dureza del agua se especifica con grados alemanes (Deutsche Härte, °dH), grados franceses (°fH), grados ingleses (°eH), milimoles por litro (mmol/l) o granos por galón (gr/gal).

Un suministro de agua con dureza superior a 5°dH (9°fH / 6°eH / 0.9 mmol/l / 5.9 gr/gal) debe ablandarse. Esto se realiza automáticamente con la ayuda del ablandador de agua incorporado. Para que el ablandador de agua funcione de manera óptima, debe ajustarse la dureza del suministro de agua. Una vez que haya ajustado la configuración del ablandador de agua, agregue detergente y enjuague en dosis adecuadas para agua blanda.

Contacte con la central depuradora local para verificar la dureza del agua en su zona.

Anote la dureza del agua:_____

Escala alemana de dureza del agua	Escala francesa de dureza del agua	Ajuste recomendado
0-3°dH	0-5°fH	0 *(Preseleccionado de fábrica)*
4-5°dH	6-9°fH	1
6-8°dH	10-14°fH	2
9-11°dH	15-20°fH	3
12-14°dH	21-25°fH	4
15-19°dH	26-34°fH	5
20-24°dH	35-43°fH	6
25-29°dH	44-52°fH	7
30-39°dH	53-70°fH	8
40°dH	71°fH	9

Si la dureza del agua supera los 20°dH (36°fH), recomendamos conectar un ablandador de agua externo.

⚠ ADVERTENCIA!

El agua dura deja una capa blanca en los platos y el interior del lavavajillas. Por lo tanto es importante que seleccione el ajuste correcto para el ablandador de agua. Ver Dureza del agua.

Nunca haga funcionar el lavavajillas con un compartimiento de sal vacío si el suministro de agua tiene una dureza de agua superior a 5°dH (9°fH / 6°eH / 0.9 mmol/l / 5.9 gr/gal).

Configuración básica

Abra la puerta y presione ⏻.

Antes de lavar por primera vez

"**Welcome to your new ASKO dishwasher. This is a first time setup.**" aparece en la pantalla. Es importante que elija la configuración adecuada para garantizar un que la vajilla se lave correctamente.

Seleccione configuración con < o > y confírmela con •••.

Ajustes	
Idioma	Seleccione el idioma que se mostrará en la pantalla.
Potencia *15 A/20 A* *Configuración de fábrica: 20 A*	Este lavavajillas ha sido diseñado para poder conectarse a una red de suministro eléctrico con fusibles para 15 A o 20 A. El agua en el lavavajillas se calentará más rápidamente y el programa de lavado se ejecutará más rápidamente si selecciona 20 A. Seleccione 15 A o 20 A de acuerdo con la red de suministro eléctrico en el lugar de instalación.
Abrillantador *0/1/2/3/4/5* [1)] *Configuración de fábrica: 4*	El secado es más rápido y se logra un mejor resultado si usa un abrillantador. También logrará un mejor resultado de lavado con platos limpios y sin manchas. El dispensador de agente de enjuague se puede ajustar a entre 0 (cerrado) y 5 (dosis alta).
Dureza del agua *0/1/2/3/4/5/6/7/8/9* *Configuración de fábrica: 0*	Ajuste del ablandador de agua. Seleccione un ajuste dependiendo de la dureza del suministro de agua. Es importante que este ajuste sea correcto. Si el agua utilizada tiene una dureza superior a 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0.9 mmol/l / 5.9 gr/gal), rellenar con sal. *En caso de que la dureza del agua esté por debajo de 6°dH (10°fH / 7°eH / 1.0 mmol/l / 6.0 gr/gal), seleccione 0. El ablandador de agua está desactivado y no necesita agregar sal.*
TAB *Activ./Desactiv.* (Detergente "todo en uno") *Configuración de fábrica: Desactiv.*	Cuando se utiliza detergente "todo en uno" que contenga abrillantador, active esta configuración. *Esta configuración reduce la cantidad de abrillantador y afecta la frecuencia con la que se regenera el ablandador integrado de la lavavajillas.*
WiFi Estado del WiFi	Conecte la lavavajillas a su red inalámbrica para poder controlar la lavavajillas de manera remota con la *ConnectLife* app.
Conexión WiFi *Activ./Desactiv.*	Después de conectar la lavavajillas a su local red, puede seleccionar *Conexión WiFi Desactiv.* para desactivar la conexión. Seleccione *Conexión WiFi Activ.* para reconectarse a la misma red.
Configuración de la conexión	Conecte la lavavajillas a su red inalámbrica y emparéjela con su smartphone/tablet. • En la aplicación ConnectLife, vaya al menú «*Agregar dispositivos*» y seleccione el tipo de dispositivo

Ajustes	
	correspondiente. Luego, escanee el código QR (puede encontrarlo en la placa del número de serie del aparato). • Seleccione *Configuración de la conexión*.
Añadir dispositivo	Empareje más dispositivos/usuarios con la lavavajillas. • En la aplicación ConnectLife, vaya al menú «*Agregar dispositivos*» y seleccione el tipo de dispositivo correspondiente. Luego, escanee el código QR (puede encontrarlo en la placa del número de serie del aparato). • Seleccione *Añadir dispositivo*.
Eliminar todos los dispositivos	Seleccione *Eliminar todos los dispositivos* para eliminar los dispositivos/usuarios conectados.
Restablecimiento de WiFi a la configuaración de fábrica	Seleccione *Restablecimiento de WiFi a la configuaración de fábrica* para restaurar la configuración de fábrica.
Salir	Seleccione *Salir* para salir del menú a WiFi, presione •••.
Guardar y salir	Seleccione *Guardar y salir*, presione ••• .

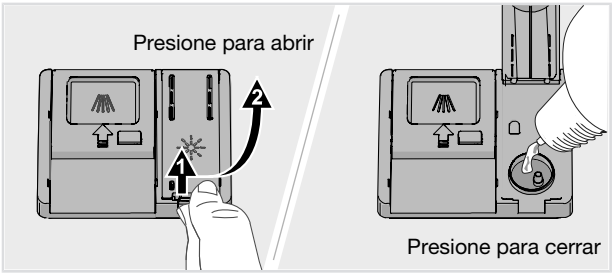
1) *La configuración se desactivará después de la activación de la dosis automatizada de abrillantador comercial. Entonces el abrillantador no necesitará rellenarse.*

Para cambiar la configuración elegida, consulte el capítulo Ajustes.

Añada abrillantador

Agregue abrillantador al recipiente para abrillantador (si el lavavajillas no se ha conectado a un sistema para dosificación automatizada de abrillantador).

Llene completamente el compartimiento para abrillantador con abrillantador si seleccionó Abrillantador 1 - 5.

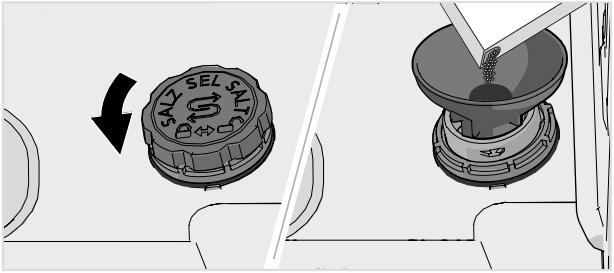


1. Abra la tapa del depósito del abrillantador.
2. Llene completa y cuidadosamente con abrillantador hasta el nivel marcado **MAX**.
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador que haya alrededor del depósito.
4. Cierre bien la tapa.

Añada sal

Si el agua utilizada tiene una dureza superior a 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0.9 mmol/l / 5.9 gr/gal), rellenar con sal.

Agregue la sal al compartimento de sal si seleccionó Dureza del agua 1 - 9.



1. Retire la tapa del compartimento de sal al girarla en sentido contrario a las manecillas del reloj.
2. Coloque el embudo suministrado con el lavavajillas dentro del orificio de relleno del compartimento de sal. Antes de lavar por primera vez, vierta aproximadamente 0.3 gal (1 l) de agua. (Solo se necesita agua la primera vez).
3. Agregue suficiente sal para llenar el compartimento de sal (máx. 750 gram (26 oz)). Use sal especial para lavavajillas.
4. Limpie el exceso de sal y gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté en la posición cerrada.

⚠ ADVERTENCIA!

Para evitar las manchas de óxido, debe ejecutar un programa de lavado inmediatamente después de agregar sal.

No debe echar nunca detergente para lavavajillas en el depósito de sal. De lo contrario, el ablandador de agua se deteriorará.

Dosificación automatizada

El lavavajillas se puede conectar a uno o más sistemas para la dosificación automatizada de detergente comercial y abrillantador, lo que simplifica el funcionamiento diario y reduce el riesgo de dosis excesiva.

Paso a paso

- Conecte los cables externos para dosificación automatizada de detergente comercial y abrillantador. Conecte también las mangueras suministradas. Consulte el capítulo *Guía de instalación*.
- Active Dosificación automática en el menú del lavavajillas para Ajustes. Consulte el capítulo *Ajustes*.
- Agregue detergente comercial y abrillantador específicos para dosificación automatizada a los compartimentos externos apropiados.
- Seleccione Vent. la manguera para dispensar detergente y abrillantador. Consulte el capítulo *Ajustes*.

Diluir detergente y abrillantador

Para diluir correctamente el detergente y el abrillantador, calcule la dosis de acuerdo con la cantidad de agua en la máquina.

Cantidad de agua en la máquina:

- 3.5 gallon para la dosis de detergente
- 3.5 gallon para la dosis de abrillantador

NOTA!

Agregue el detergente comercial y el abrillantador en los recipientes externos apropiados con anticipación para evitar que el aire ingrese al sistema.

⚠ ADVERTENCIA!

Tenga en cuenta que existen riesgos involucrados en el manejo de detergentes comerciales y abrillantadores. Se deben usar guantes y gafas de protección cuando se manipulen estos productos.

Siga las normas de seguridad del proveedor relativas a la manipulación y almacenamiento de detergente y abrillantador.

Un lavavajillas más verde

Ahorre luz y agua

Cuando se utiliza un lavavajillas en un entorno residencial, generalmente se utiliza menos energía y agua en comparación con lavar los platos a mano.

No enjuague la vajilla con agua del grifo.

No enjuague los platos bajo una corriente de agua, ya que esto lleva a un mayor consumo de energía y agua. Simplemente raspe las grandes partículas de comida antes de cargar el lavavajillas.

Use un detergente ecológico.

Lea el etiquetado ecológico en el empaque.

Si la dosis de detergente, abrillantador y sal es excesiva, puede dar lugar a una menor eficacia en el lavado de los platos y también conllevar un mayor impacto ambiental.

Ponga en marcha un lavavajillas completamente cargado

Ahorre energía y agua esperando hasta que el lavavajillas esté lleno antes de ejecutar un programa. Utilice el programa Enjuagar y mantener para enjuagar los platos si hay olores desagradables.

Ejecute los programas a baja temperatura.

Si la vajilla está poco sucia, puede seleccionar un programa de temperatura baja.

Seleccione el programa de lavado de platos – Eco

Este programa es el programa más eficaz en términos de consumo de energía.

Seleccione la configuración – Apertura automática de puertas

Se logran mejores resultados de secado si utiliza la opción Apertura automática de puertas, que abre automáticamente la puerta del lavavajillas. Antes de descargar el lavavajillas, espere hasta que el lavavajillas indique que el programa ha terminado y los platos se han enfriado. (Si el lavavajillas está empotrado, los muebles que lo rodeen deben ser resistentes a la condensación del lavavajillas)

Vajilla frágil

Algunos utensilios de cocina no son aptos para las lavavajillas. Esto puede deberse a varios motivos. Por ejemplo, algunos materiales no toleran el calor intenso y a otros puede dañarlos el detergente para lavavajillas.

Por ejemplo, tenga cuidado con los artículos hechos a mano, la decoración frágil, el cristal o vidrio, la plata, el cobre, el estaño, el aluminio, la madera y el plástico. Busque la marca "se puede meter al lavavajillas".

Decoración delicada

La porcelana con decoración sobre la superficie vidriada (ésta se siente áspera al tacto) no debe lavarse en la lavavajillas.

Cristal/vidrio

Lave los artículos frágiles de cristal o vidrio, utilizando un programa de lavado suave Vajilla de cristal. Recuerde usar una pequeña cantidad de detergente y colocar los elementos de manera que no se toquen durante el lavado.

El secado es más rápido y se logra un mejor resultado si usa un abrillantador. También logrará un mejor resultado de lavado con platos limpios y sin manchas.

No debe meter vidrio pintado a mano ni artículos antiguos y muy frágiles al lavavajillas.

Plata

Los objetos de plata no deben entrar en contacto con objetos de acero inoxidable, ya que pueden decolorarse.

A fin de evitar que se formen marcas y empañando, separe los platos hechos de metales diferentes, como plata, acero inoxidable y aluminio.

Aluminio

El aluminio puede perder brillo si se lava en lavavajillas. No obstante, las cacerolas de aluminio de alta calidad se pueden lavar en lavavajillas aunque pierdan parte del brillo.

Cubiertos con mangos pegados

Algunos tipos de pegados no son aptos para lavavajillas. En estos casos, los mangos pueden soltarse.

La carga afecta los resultados

Cargue los platos cuidadosamente para garantizar los mejores resultados de lavado y secado con el menor consumo de energía y agua posible. Ofrezca a su lavavajillas la mejor oportunidad de alcanzar y limpiar todas las superficies, así como de secar los platos lo más a fondo posible.

- Todas las superficies sucias deben mirar hacia dentro y hacia abajo.
- No debe colocar los platos dentro o sobre otro.
- Coloque la vajilla con huecos, tales como las tazas, en un ángulo en el que escurra el agua, lo cual también aplica a los artículos de plástico.
- Coloque la cesta superior en su posición más alta cuando lave platos muy grandes.
- Asegúrese de que los artículos pequeños no se caigan de la cesta del lavavajillas al colocarlos en la bandeja para cubiertos superior.

NOTA!

Asegúrese de que los brazos rociadores puedan girar libremente.

Las canastas de la lavavajillas

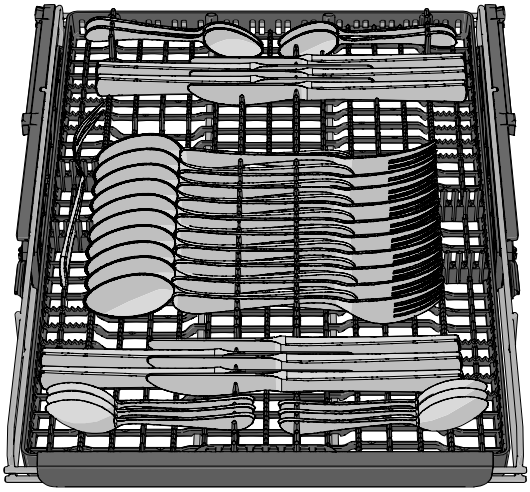
La lavavajillas está equipada con una bandeja de cubiertos superior, una canasta superior y una canasta inferior con cesta para cubiertos.

El aspecto de las canastas puede diferir dependiendo de la configuración de la lavavajillas.

Bandeja de cubiertos superior

La bandeja de cubiertos superior tiene espacio para cubiertos, cucharones, batidores, cubiertos de servir y artículos similares.

Evite colocar objetos altos en la bandeja para cubiertos superior, ya que pueden bloquear el brazo aspersor superior.

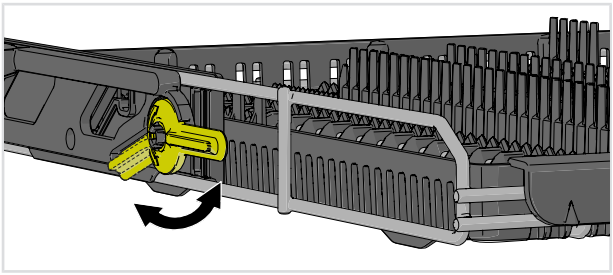


Elevación de la bandeja de cubiertos superior

1. Saque la bandeja de cubiertos superior.
2. Separe los dos mangos de bloqueo, uno a cada lado, para elevar la bandeja para cubiertos superior.

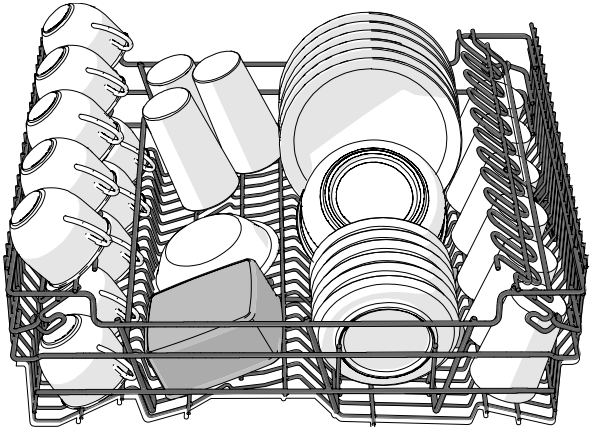
Descenso de la bandeja de cubiertos superior

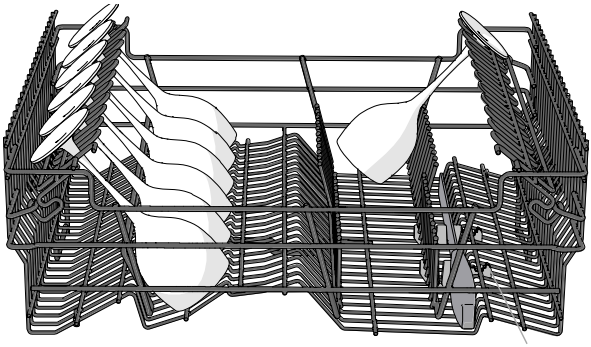
1. Saque la bandeja de cubiertos superior.
2. Deslice los dos mangos de bloqueo, uno a cada lado, hacia abajo y hacia atrás para bajar la bandeja para cubiertos superior.



Canasta superior

Coloque los vasos, las tazas, los cuencos, los platos de pan y los platos de tazas en la canasta superior. Todas las superficies sucias deben mirar hacia dentro y hacia abajo. Las copas de vino se colocan en la rejilla para copas, y los cuchillos se colocan en la base para cuchillos de la derecha.





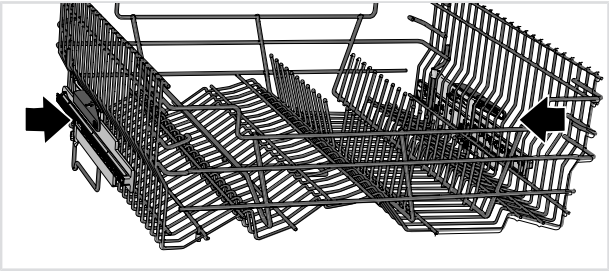
Portacuchillos

Elevación de la canasta superior

1. Extraiga la canasta superior.
2. Sujete los lados de la canasta superior con ambas manos y elévela.

Descenso de la canasta superior

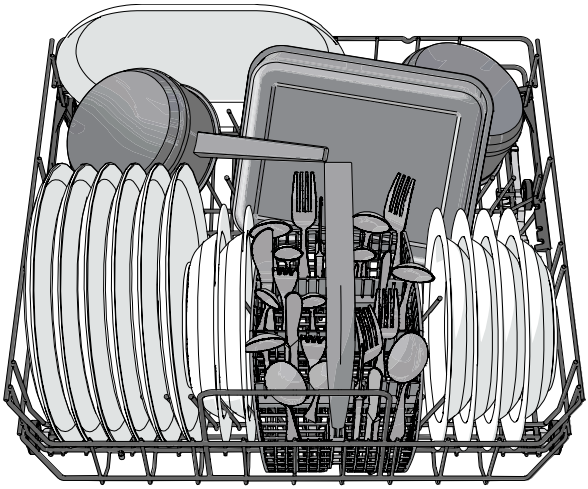
1. Extraiga la canasta superior.
2. Tome los lados de la canasta superior con ambas manos y aplique presión a las dos manijas de seguridad para hacerla bajar.



Canasta inferior

Coloque los platos, platos para pan, vajilla de servicio, ollas y cubiertos (en la cesta de cubiertos) en la canasta inferior.

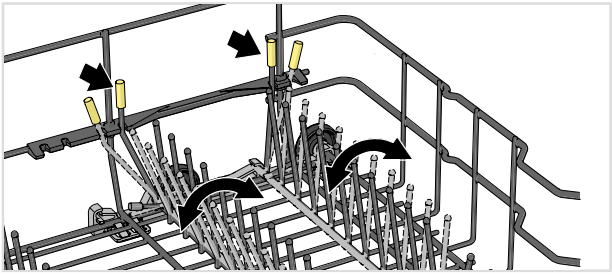
Coloque las cacerolas y los sartenes en la parte posterior de la canasta inferior para aprovechar mejor el rendimiento de las dos boquillas de aspersión.



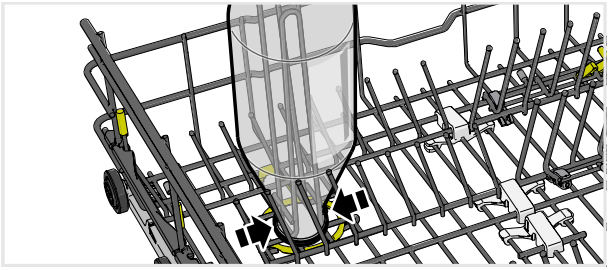
Soportes ajustables para platos extendidos

Los soportes ajustables para platos extendidos se pueden ajustar para adaptarse a cualquier tipo de plato. Libere los soportes para platos extendidos al aplicarles presión hacia adentro antes de

volverlos a colocar. Asimismo, puede plegar los soportes para que sea más fácil cargar ollas y cuencos.



Soporte para vaso y botella



Instale el envase y el soporte de la botella por encima de la boquilla de pulverización izquierda. (Se encuentra en la bolsa de plástico adjunta).

Lavado de platos grandes

Puede ajustar la canasta inferior para recibir platos extendidos de 9 3/4-13 3/4" (25-35 cm) de diámetro al mover los soportes ajustables para platos extendidos y sus arreos para incrementar la distancia entre los soportes para vasos.

Cesta para cubiertos

Coloque los cubiertos con los mangos hacia abajo, salvo en el caso de los cuchillos, y espárzalos tanto como sea posible. Asegúrese de que las cucharas no se introduzcan unas dentro de otras.

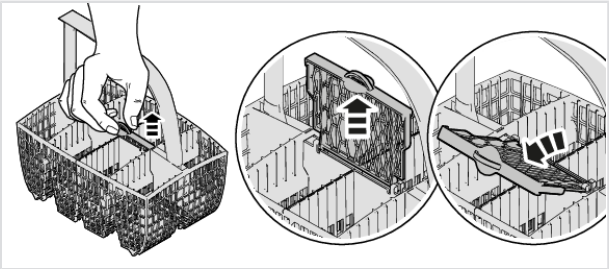
La mejor ubicación para la cesta para cubiertos es en el medio, en la parte delantera de la canasta inferior para aprovechar mejor el rendimiento de la única zona de rociado del lavavajillas que está pensada para la canasta de cubertería.

⚠ ADVERTENCIA!

Debe colocar los cuchillos y otros artículos afilados horizontalmente en las canastas especiales para cubertería de la lavavajillas.

Sección abatible para elementos pequeños

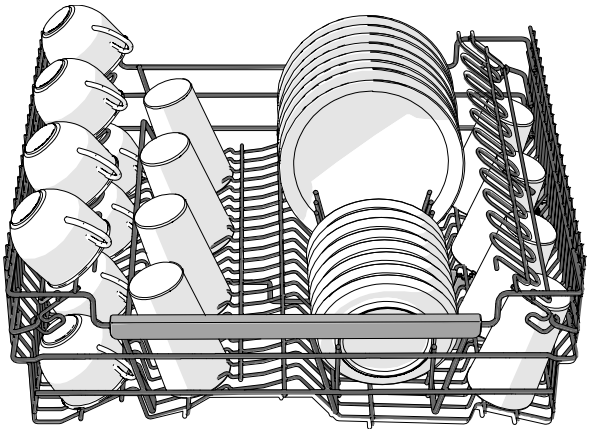
La cesta para cubiertos tiene una sección abatible en el centro para objetos pequeños, por ejemplo, los accesorios de los batidores eléctricos.



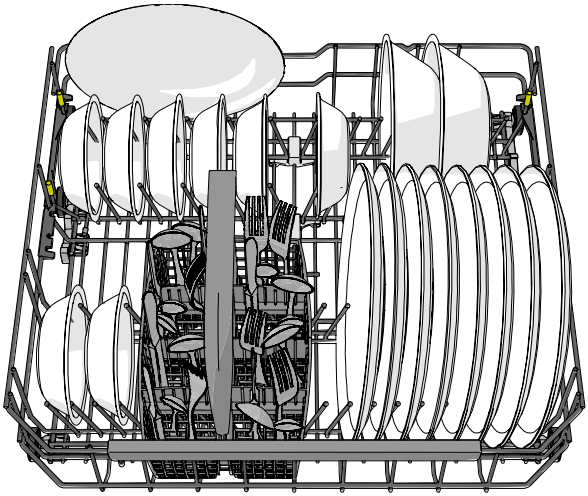
Carga típica

Recomendado para uso diario, regular o típico.

Canasta superior



Canasta inferior



Agregue el detergente.

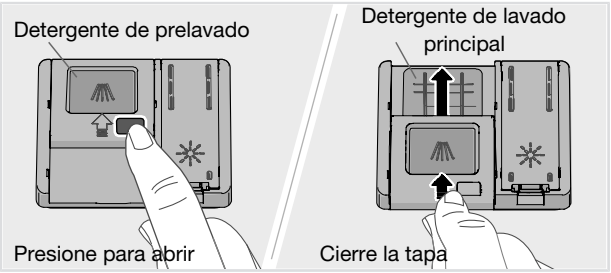
Agregue detergente al compartimento de detergente (si el lavavajillas no se ha conectado a un sistema para dosificación automatizada de detergente comercial).

Siga las instrucciones que aparecen en el empaque del detergente. Esta lavavajillas está equipada con un ablandador de agua; por lo tanto utilice la dosis de detergente y abrillantador adecuadas para agua blanda.

Depósito de detergente

Elija un detergente destinado a lavavajillas profesionales para garantizar resultados óptimos en el lavado de vajillas.

Si la dosis de detergente es excesiva, el lavado será menos eficaz y se producirá un mayor impacto medioambiental.



El depósito de detergente debe estar húmedo al agregar detergente. Hay un compartimento para el prelavado y otro para el lavado principal. Si usa detergente para lavavajillas en polvo o en gel, puede añadir una pequeña cantidad en el compartimento de prelavado. Si tiene preguntas sobre el detergente, póngase en contacto con el fabricante del producto.

NOTA!

Use exclusivamente detergente para lavavajillas. No debe utilizarse jabón líquido para lavar a mano, ya que la espuma que se forma impide que la lavavajillas funcione eficazmente.

Detergente "todo en uno"

Hay muchos tipos de detergentes "todo en uno" en el mercado. Lea las instrucciones de estos productos cuidadosamente.

Cuando se utiliza detergente "todo en uno" que contenga abrillantador, active la configuración TAB.

Las pastillas para lavavajillas no se recomiendan para programas que duren menos de 75minutos. Utilice en su lugar detergente en polvo para lavavajillas o detergente en gel para lavavajillas.

NOTA!

Para conseguir unos resultados óptimos de lavado y secado, utilice un detergente para lavavajillas normal junto con abrillantador y sal dispensados por separado.



⏻ Modo encendido/En espera

Abra la puerta y presione ⏻. Abra la llave de agua si está cerrada.

Seleccione el programa

Para seleccionar un programa, presione I, II o III. También puede seleccionar un programa presionando < o > hasta que se muestre el programa deseado en la pantalla.

Elija un programa compatible con el tipo de platos y lo sucios que estén.

Rápido

Este programa se usa para vasos y porcelana poco sucia, como tazas de café.

Sani [1)]

Un programa ideal cuando las exigencias de higiene son altas. La temperatura del lavado principal es 140 °F / 60 °C. El enjuague final es 185 °F / 85 °C por 4 minutos.

🔒 Para evitar el riesgo de quemaduras, la puerta no se puede abrir mientras la temperatura del lavavajillas exceda 149 °F / 65 °C.

Sani quick [1)]

Un programa rápido cuando las exigencias de higiene son altas. La temperatura del lavado principal es 122 °F / 50 °C. El enjuague final es 185 °F / 85 °C por 4 minutos.

🔒 Para evitar el riesgo de quemaduras, la puerta no se puede abrir mientras la temperatura del lavavajillas exceda 149 °F / 65 °C.

[1)] *Botón de programa* I *(Sanitize NSF) /* II *(Sani) /* III *(Sani quick).*

*Para cambiar qué programas preseleccionados se asignan a los botones de programa (*I */*II */*III*), seleccione el programa deseado en el menú y luego mantenga presionado el botón de programa deseado durante cinco segundos.*

Sanitize NSF [1)]

Un programa de higiene que garantiza buenos resultados en el lavado de vajillas para platos con restos secos. La temperatura del lavado principal es 158 °F / 70 °C. El enjuague final es 158 °F / 70 °C.

El programa cumple los requisitos NSF/ANSI 184 de la norma.

Para evitar el riesgo de quemaduras, la puerta no se puede abrir mientras la temperatura del lavavajillas exceda 149 °F / 65 °C.

NOTA!

Cuando el programa Sanitize NSF se ha ejecutado de acuerdo con la norma NSF/ANSI 184, "Programa listo, Platos higienizados" se muestra en la pantalla.

Vajilla de cristal

Un programa de lavado suave con temperatura baja para lavar los artículos frágiles de cristal o vidrio. Recuerde usar una pequeña cantidad de detergente y colocar los artículos de manera que no se toquen durante el lavado. Véase también *Vajilla frágil* en el capítulo *Carga de la lavavajillas*. Con este programa también puede lavar porcelana que acabe de utilizarse y que no tenga restos secos.

Intensivo

Un programa con una temperatura alta para disolver la grasa de los platos muy sucios, como sartenes, platos de cazuela y platos de horno. Si estos platos no llenan completamente el lavavajillas, puede agregar platos y similares.

Universal

Programa potente para el lavado diario que puede limpiar restos secos, pero no está destinado para comida quemada, como la de las bandejas del horno.

Eco

Este programa se recomienda para uso diario, regular y común para lavar por completo una carga completa de vajilla normalmente sucia, como platos, vajilla de servicio, tazas y vasos.

Autolimpieza

Programa de autolimpieza para higienizar la tina, los brazos y las tuberías de aspersión.

Este programa debe ejecutarse (sin platos en la máquina) con detergente para lavavajillas o ácido cítrico. Los limpiadores especiales para lavavajillas también están disponibles en el mercado. Para la eliminación de depósitos calcáreos, consulte *Tina del lavavajillas* en el capítulo *Cuidado y limpieza*.

Enjuagar y mantener

Se usa para enjuagar vajilla mientras se espera a que la lavavajillas se encuentre a plena carga.

▷ □ Inicio/Detener

Presione ▷ □ hasta que la pantalla muestre "Programa iniciado, cerrar puerta en 4 seg". Esto indica que el lavavajillas está listo para comenzar. Cierre la puerta correctamente dentro de 4 segundos, de lo contrario el lavavajillas no comenzará a trabajar.

Si el lavavajillas no comienza a trabajar o la puerta no se cierra dentro de 2 minutos después de haber apretado el panel de control la última vez, el aparato se apaga.

Para iniciar la lavavajillas de manera remota, consulte el capítulo *ASKO Connect Pro & ConnectLife*.

Detener o cambiar un programa

Si desea cambiar el programa después de encender el lavavajillas, abra la puerta y luego mantenga presionado ▷ □ por tres segundos. Agregue más detergente si la tapa del dispensador de detergente se ha abierto (el detergente se dispensa automáticamente si se está utilizando un sistema de dosificación automatizado). A continuación, seleccione un nuevo programa, presione ▷ □ y cierre la puerta en menos de cuatro segundos.

Tiempo restante

Una vez que haya elegido un programa, se mostrará el tiempo que tardó el programa en usarse la última vez.

Una vez que haya iniciado el lavavajillas, la pantalla muestra el tiempo restante del programa. El tiempo restante se actualiza durante la fase de secado.

El tiempo restante puede variar algo de vez en cuando en función de la temperatura de suministro de agua, la cantidad de vajilla, la temperatura ambiente y otros factores.

La primera vez que se usa cada programa, el tiempo restante que se muestra en pantalla puede ser ligeramente incorrecto, ya que la lavavajillas hace una estimación del tiempo. Cuando un programa se utiliza por segunda vez, la lavavajillas calcula el tiempo restante basándose en lo que duró el programa la vez anterior.

Si quiere cargar más platos[2)]

Abra la puerta. El lavavajillas se detiene automáticamente. Agregue los platos. Presione ▷ □ y cierre la puerta durante cuatro segundos.

Si el programa de lavado se comenzó por arranque remoto, el programa interrumpido continuará una vez que se cierre la puerta. Puede monitorear el lavavajillas usando la aplicación *ConnectLife* y detener el programa de forma remota, aunque no podrá volver a iniciarlo con el arranque remoto.

⚠ ADVERTENCIA!

Si la puerta está abierta, aparece "Programa pausado" en la pantalla. Si desea que el programa de lavado de platos continúe, presione ▷ □ y cierre la puerta inmediatamente. Si desea cancelar el programa de lavado de platos, mantenga presionado el botón ▷ □ durante tres segundos.

[2)] *No debe cargar más platos si abrió la tapa del despachador de detergente.*

Corte de luz

Si la lavavajillas se apaga por un corte de luz cuando se esté ejecutando un programa de lavado, el programa continúa cuando regresa la luz. Si se va la luz durante el secado, el programa se interrumpe.

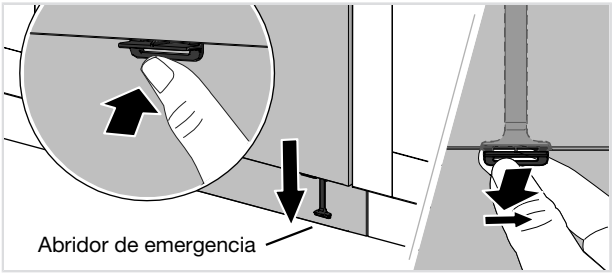
Si el programa de lavado se inició de manera remota y no ha terminado, continuará una vez que regrese la luz. Puede monitorear la lavavajillas con la app *ConnectLife* y detener el programa de manera remota, aunque no podrá iniciarla de nuevo de manera remota.

Si abre la puerta durante más de 2 minutos durante el proceso de secado, el programa se interrumpirá.

Abridor de emergencia

Si el lavavajillas pierde energía cuando Bloqueo Sani o Bloqueo se activa, la puerta se puede abrir con el abridor de emergencia.

Empuje el abridor de emergencia hacia el borde inferior de la puerta. Tire del abridor de emergencia hasta que se abra la puerta del lavavajillas. A continuación, vuelva a colocar en su lugar el abridor de emergencia.



⚠ ADVERTENCIA!

¡Para evitar el riesgo de quemaduras, espere hasta que el lavavajillas se haya enfriado antes de abrir la puerta con el abridor de emergencia!

¡Tenga precaución! Los bordes pueden estar afilados. ¡Utilice guantes de protección!

Una vez que haya terminado el programa

Una vez que haya terminado el programa, «Programa listo» aparecerá en la pantalla. El final del programa también se indica con un sonido breve.

El lavavajillas entra automáticamente en modo de espera después de que el programa haya terminado.

Para minimizar el riesgo de fuga, se recomienda desactivar la llave de paso de agua si va a estar fuera de casa durante un período prolongado de tiempo.

Los mejores resultados en cuanto a secado

- Cargue la lavavajillas por completo.
- Coloque la vajilla con huecos, tales como las tazas, en un ángulo en el que escurra el agua, lo cual también aplica a los artículos de plástico.

- Termine de llenar con abrillantador o aumente la porción de esta.
- Active la opción Apertura automática de puertas.
- Active la configuración de Apertura automática de puertas.
- Deje enfriar los platos antes de descargar el lavavajillas.

Cómo descargar el lavavajillas

La porcelana caliente es más frágil. Deje enfriar los platos en el lavavajillas antes de descargarlos.

Descargue el cesto inferior primero para evitar que caigan gotas de agua de la cesta superior sobre los platos de la cesta inferior.

Programa	Cantidad de prelavados	Lavado principal	Número de enjuagues	Enjuague final	Valores de consumo 1)				
					Agua fría 2)		Agua caliente 3)		Cons. de agua (gallon)
					Tiempo de lavado (aprox. hrs:min)	Energía (kWh aprox.)	Tiempo de lavado (aprox. hrs:min)	Energía (kWh aprox.)	
Rápido, 5)		≤140 °F / ≤60 °C	2	≤140 °F / ≤60 °C	0:25	0.9	0:17	0.3	3.6
Sani	1	140 °F / 60 °C	2	185 °F / 85 °C	1:10	1.8	1:00	0.9	4.2
Sani quick	1	122 °F / 50 °C	3	185 °F / 85 °C	0:45	1.6	0:29	0.8	5.0
Sanitize NSF	2	158 °F / 70 °C	2	158 °F / 70 °C	2:45	1.9	2:25	1.0	5.4
Vajilla de cristal, 5)		113 °F / 45 °C	2	122 °F / 50 °C	1:20	0.8	1:10	0.3	3.3
Intensivo, 5)	2	158 °F / 70 °C	2	158 °F / 70 °C	2:30	1.7	2:20	1.0	5.3
Universal, 5)	1	140 °F / 60 °C	2	149 °F / 65 °C	2:00	1.2	1:50	0.6	4.0
Eco 4) , 5)	1	131 °F / 55 °C	2	140 °F / 60 °C	4:00	1.1	3:50	0.6	3.3
Autolimpieza		158 °F / 70 °C	2	185 °F / 85 °C	1:05	1.4	1:05	1.0	3.2
Enjuagar y mantener			1		0:07	0.01	0:07	0.01	1.2

1) *Los valores de consumo varían en función de la temperatura del agua que entra, la temperatura de la habitación, el tamaño de la carga, las funciones adicionales seleccionadas y mucho más.*

2) *Conexión de agua fría, aprox. 50 °F (10 °C). (Sugerimos conectarla a una toma de agua fría.)*

3) *Conexión de agua caliente, aprox. 120 °F (50 °C).*

4) *Las cifras de rendimiento de la etiqueta energética se basan en este programa. Lavavajillas conectado a agua fría, aprox. 50 °F (10 °C). Este programa se recomienda para un uso diario, regular o típico para lavar completamente una carga completa de vajilla normalmente sucia, como platos, vajilla de servicio, tazas y vasos.*

5) *Apertura automática de puertas, preseleccionado de fábrica*

ASKO Connect Pro

ASKO Connect Pro es una plataforma basada en la web que le permite organizar, administrar y monitorear todos sus dispositivos ASKO profesionales, independientemente de dónde estén instalados. Una vez que haya conectado un aparato profesional en la app ConnectLife, un enlace a ASKO Connect Pro se mostrará. Para más información, visite https://us.asko.com/professional.

ConnectLife

ConnectLife es una plataforma de hogar inteligente que conecta personas, dispositivos y servicios. La aplicación ConnectLife incluye servicios digitales avanzados y soluciones sin complicaciones que permiten a los usuarios monitorear y controlar dispositivos, recibir notificaciones desde un smartphone y actualizar el software (las funciones compatibles pueden variar según su dispositivo y la región/país en el que usted se encuentre).

Para conectar su dispositivo inteligente, se necesita una red Wi-Fi doméstica (solo son compatibles redes de 2.4 GHz) y un smartphone equipado con la aplicación ConnectLife.

Para descargar la aplicación ConnectLife, escanee el código QR o busque ConnectLife en su tienda de aplicaciones favorita.

1. Instale la aplicación ConnectLife y cree una cuenta.
2. En la aplicación ConnectLife, vaya al menú «*Agregar dispositivos*» y seleccione el tipo de dispositivo correspondiente. Luego, escanee el código QR (puede encontrarlo en la placa del número de serie del aparato).
3. La aplicación le guiará a través de todo el proceso de conexión del aparato a su smartphone.
4. Después de la conexión exitosa, el aparato se puede operar de forma remota a través de la aplicación móvil.

Controle la lavavajillas de manera remota

El símbolo de la red de la lavavajillas aparece en la pantalla cuando la lavavajillas se empareja con un smartphone/tablet. Puede use la app *ConnectLife* para monitorear la lavavajillas y cambiar la configuración.

Símbolo de la red en la pantalla

Parpadea durante 0.5 seg. encendido/apagado	La lavavajillas está lista para conectarse a su red inalámbrica o emparejarse con su smartphone/tablet.
Parpadea durante 1.0 seg. encendido/apagado	La lavavajillas se conecta a su red inalámbrica.
Resplandece	La lavavajillas se conecta a su red inalámbrica y a la nube.

Inicie la lavavajillas de manera remota

Para encender el lavavajillas de forma remota, presione •••. Seleccione Inicio remoto Activ.. Cierre la puerta.

En la app *ConnectLife*, seleccione e inicie un programa.

Si la puerta no se cierra antes de 2 minutos, el aparato se apaga.

NOTA!

Asimismo, siempre puede usar la lavavajillas sin la app. Cuando presiona el panel de control de la lavavajillas, se bloquean los comandos de la app *ConnectLife* durante 10 segundos.

Si tiene alguna pregunta, visítenos en www.connectlife.io.

Presione ⏻.

Para abrir los Ajustes, presione •••.



Ajustes	Opciones	
Bloqueo 🔒	*Activ./Desactiv.*	Para evitar que los niños o personas con capacidades mentales reducidas enciendan el lavavajillas, se puede activar el ajuste Bloqueo. Para desactivar o activar temporalmente la configuración Bloqueo, presione y mantenga presionado 🔒 y ••• durante tres segundos.
Inicio diferido	*Desactiv./ 1-24 horas*	Si selecciona la opción de Inicio diferido, la lavavajillas se pondrá en funcionamiento entre 1 y 24 horas después de que usted oprima ▷ ▫. *Esta función de Inicio diferido está disponible para algunos programas.*
Inicio remoto	*Activ./Desactiv.*	Active la configuración para poder encender el lavavajillas de forma remota. Inicio remoto Activ. se muestra en la pantalla. Active la configuración cada vez que desee encender el lavavajillas a de forma remota. *La configuración se puede seleccionar con Estado del WiFi Conectado.*

Ajustes	Opciones	
Puerta automática abierta	Rápido *Activ./Desactiv.* Vajilla de cristal *Activ./Desactiv.* Intensivo *Activ./Desactiv.* Universal *Activ./Desactiv.* Eco *Activ./Desactiv.* Enjuagar y mantener *Activ./Desactiv.*	La puerta del lavavajillas se abre automáticamente, lo que acorta el tiempo del programa y mejora los resultados de secado. Espere hasta que el lavavajillas indique que el programa ha terminado y los platos se han enfriado antes de descargar el lavavajillas.
Dosificación automática	Detergente: *Desactiv., 3-8 tsp*	Active esta configuración si desea conectar un sistema de dosificación automática para detergente. Este lavavajillas está equipado con un ablandador de agua, así que use detergente y dosis de abrillantador adecuadas para agua blanda. *La dosis exacta depende del programa seleccionado.*
	Abrillantador: *Desactiv., 3-8 tsp*	Active esta configuración si desea conectar un sistema de dosificación automática para detergente. *La dosis exacta depende del programa seleccionado.*
Vent. la manguera	Seleccione Detergente. Presione ▷ ▫ para activar.	Active Vent. la manguera para dispensar detergente en la manguera. El lavavajillas dispensa el detergente por 30 segundos.
	Seleccione Abrillantador. Presione ▷ ▫ para activar.	Active Vent. la manguera para dispensar asistente de aclarado en la manguera. El lavavajillas dispensa el abrillantador por 30 segundos.
TAB (Detergente "todo en uno")	Activ./Desactiv.	Cuando se utiliza detergente "todo en uno" que contenga abrillantador, active esta configuración. *Esta configuración reduce la cantidad de abrillantador y afecta la frecuencia con la que se regenera el ablandador integrado de la lavavajillas.*

Ajustes	Opciones	
Confir acústica	*0/1/2/3*	Un sonido confirma que se presionó el panel de control.
Salir		Seleccione *Salir* para salir del menú a Ajustes, presione •••.

Para abrir los Ajustes avanzados, presione < o > hasta que Ajustes avanzados se muestre en la pantalla y confirme su selección con •••.

Presione: I, II, I, III

Ajustes avanzados	Opciones
Idioma	Puede elegir el idioma usado para las indicaciones en pantalla.
WiFi Estado del WiFi	La Estado del WiFi actual aparece en la pantalla. Conecte la lavavajillas a su red inalámbrica para poder controlar la lavavajillas de manera remota con la *ConnectLife* app.
Conexión WiFi	*Activ./Desactiv.* Después de conectar la lavavajillas a su local red, puede seleccionar *Conexión WiFi Desactiv.* para desactivar la conexión. Seleccione *Conexión WiFi Activ.* para reconectarse a la misma red.
Configuración de la conexión	Conecte la lavavajillas a su red inalámbrica y emparéjela con su smartphone/tablet. • En la aplicación ConnectLife, vaya al menú «*Agregar dispositivos*» y seleccione el tipo de dispositivo correspondiente. Luego, escanee el código QR (puede encontrarlo en la placa del número de serie del aparato). • Seleccione *Configuración de la conexión*.
Añadir dispositivo	Empareje más dispositivos/usuarios con la lavavajillas. • En la aplicación ConnectLife, vaya al menú «*Agregar dispositivos*» y seleccione el tipo de dispositivo correspondiente. Luego, escanee el código QR (puede encontrarlo en la placa del número de serie del aparato). • Seleccione *Añadir dispositivo*.
Eliminar todos los dispositivos	Seleccione *Eliminar todos los dispositivos* para eliminar los dispositivos/usuarios conectados.
Restablecimiento de WiFi a la configuaración de fábrica	Seleccione *Restablecimiento de WiFi a la configuaración de fábrica* para restaurar la configuración de fábrica.
Salir	Seleccione *Salir* para salir del menú a WiFi, presione •••.

Ajustes avanzados	Opciones	
Seleccione programas	Rápido *Activ./Desactiv.* Sani *Activ./Desactiv.* Sani quick *Activ./Desactiv.* Sanitize NSF *Activ./Desactiv.* Vajilla de cristal *Activ./Desactiv.* Intensivo *Activ./Desactiv.* Universal *Activ./Desactiv.* Eco *Activ./Desactiv.* Autolimpieza *Activ./Desactiv.* Enjuagar y mantener *Activ./Desactiv.*	Los programas pueden mostrarse u ocultarse en el menú. Elija entre Activ. y Desactiv.. (Eco no se puede ocultar en el menú.) Para cambiar qué programas preseleccionados se asignan a los botones de programa (I / II / III), seleccione el programa deseado en el menú y luego mantenga presionado el botón de programa deseado durante cinco segundos.
Pantalla Logotipo	*Activ./Desactiv.*	Instrucciones para ocultar el logotipo que aparece en pantalla.
Pantalla Brillo	*1/2/3/4*	Para ajustar la brillantez de la pantalla.
Volumen de notificaciones	*0/1/2/3*	El timbre indica cuando terminó un programa de lavado. *Los mensajes de error siempre vienen acompañados de un fuerte zumbido.*
Abrillantador [3)]	*0/1/2/3/4/5*	Configuración de la porción de abrillantador; puede ajustar el despachador de abrillantador entre 0 (apagado) y 5 (porción grande). Aumente la dosis de abrillantador: • si la vajilla tiene marcas de agua. Disminuya la dosis de abrillantador: • si la vajilla tiene un revestimiento blanco/azul pegajoso; • si la vajilla tiene ralladuras; • si se forma espuma. Si el agua es muy blanda, el

[3)] *La configuración se desactivará después de la activación de la dosis automatizada de abrillantador comercial. Entonces el abrillantador no necesitará rellenarse.*

Ajustes avanzados	Opciones	
		abrillantador se puede diluir con agua al 50%.
Dureza del agua	*0/1/2/3/4/5/6/7/8/9* *Configuración de fábrica: 0*	Ajuste del ablandador de agua. Seleccione un ajuste dependiendo de la dureza del suministro de agua. Es importante que este ajuste sea correcto. Consulte *Dureza del Agua* en el capítulo *Antes de lavar por primera vez*. Si el agua utilizada tiene una dureza superior a 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0.9 mmol/l / 5.9 gr/gal), rellenar con sal. *En caso de que la dureza del agua esté por debajo de 6°dH (10°fH / 7°eH / 1.0 mmol/l / 6.0 gr/gal), seleccione 0. El ablandador de agua está desactivado y no necesita agregar sal.*
Potencia	15 A/20 A	Este lavavajillas ha sido diseñado para poder conectarse a una red de suministro eléctrico con fusibles para 15 A o 20 A. El agua en el lavavajillas se calentará más rápidamente y el programa de lavado se ejecutará más rápidamente si selecciona 20 A. Seleccione 15 A o 20 A de acuerdo con la red de suministro eléctrico en el lugar de instalación.
Luz interior al apagar	*Activ./Desactiv.*	Seleccione si la luz interior se debe encender cuando el lavavajillas esté apagado y la puerta esté abierta. (Si ⏻ está encendido, la luz interior siempre se enciende cuando se abre la puerta.)

Ajustes avanzados	Opciones	
Fallo de lectura		Cualquier mensaje de error. *Cuando se ponga en contacto con su centro de servicio, puede ser que le pidan los mensaje de error más recientes.*
Unidad de temperatura	*°C/°F*	La temperatura se puede mostrar en °C (Celsius) o °F (Fahrenheit).
Bloq. Inicio cuando el depósito de sal esté vacío	*Activ./Desactiv.*	Configuración para evitar que se inicie un programa de lavado de platos cuando el compartimiento de sal esté vacío. *Esta configuración no está activa si Dureza del agua se establece en 0.*
Restablecimiento de la configuración de fábrica		Restaura al configuración de fábrica. Seleccione Restablecimiento de la configuración de fábrica y presione ▷ □.
Salir		Seleccione *Salir* para salir del menú a Ajustes, presione •••.

Añada abrillantador

El símbolo se iluminará en la pantalla cuando sea necesario añadir abrillantador.

Consulte el capítulo *Antes de lavar por primera vez*.

Añada sal

Cuando es necesario añadir sal, se ilumina el símbolo en la pantalla. (Se pueden ejecutar 3 programas antes de que el compartimiento esté completamente vacío).

Consulte el capítulo *Antes de lavar por primera vez*.

Añada dosificación automática

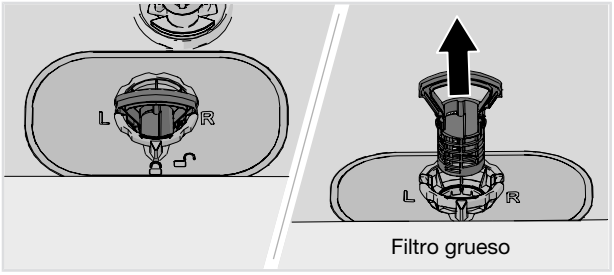
Cuando es necesario añadir detergente para lavavajillas o abrillantador, se ilumina el símbolo en la pantalla.

Consulte *Dosificación automatizada* en el capítulo *Antes de lavar por primera vez*.

Limpie los filtros

Filtro grueso

El filtro grueso atrapa las partículas de comida más grandes que no pueden pasar por la bomba de drenaje. Vaciar el filtro grueso cuando sea necesario. Debe limpiarse a intervalos regulares dependiendo de la frecuencia con la que se use el lavavajillas.

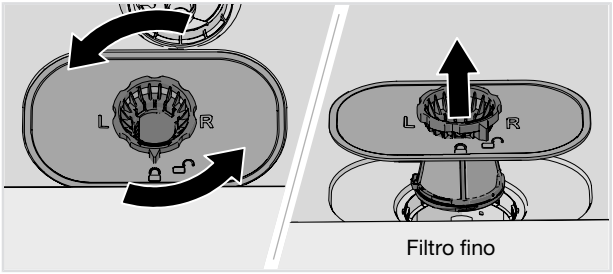


Filtro grueso

1. Levante el filtro grueso tomándolo por el asa.
2. Vaciar el filtro grueso.
3. Vuelva a colocar el filtro grueso. Presione hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

Filtro fino

Los residuos que se acumulan en el filtro fino se enjuagan automáticamente durante cada lavado. Limpiar el filtro cuando sea necesario. Debe limpiarse a intervalos regulares dependiendo de la frecuencia de uso del lavavajillas.



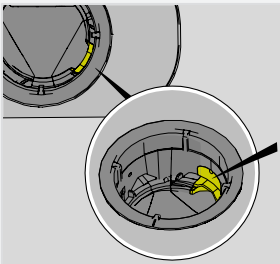
Filtro fino

1. Gire el anillo de bloqueo en sentido contrario a las agujas del reloj y levante el filtro fino en línea recta.
2. Limpie el filtro fino.
3. Vuelva a colocar el filtro fino y gire el anillo de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj hasta su posición de parada. Compruebe que los bordes estén correctamente sellados.

   ¡Recuerde volver a colocar el filtro grueso!

NOTA!

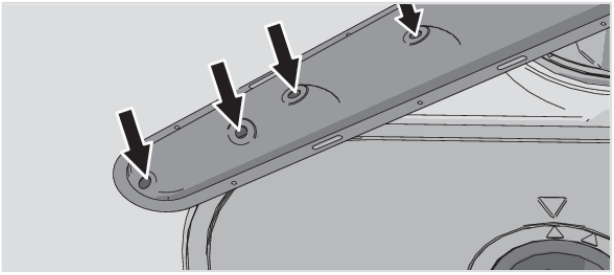
Los resultados de lavado pueden verse afectados si los filtros gruesos y finos se están colocados de forma incorrecta. El lavavajillas no debe utilizarse sin los filtros colocados.



Verifique que el tope de la bomba de drenaje amarillo, que se encuentra a la derecha en el drenaje de la parte inferior, se encuentre en su lugar.

Limpieza de los brazos aspersores

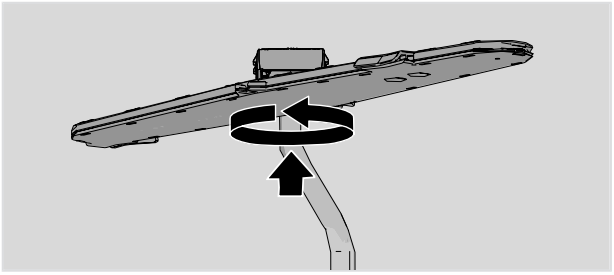
Es posible que los orificios y rodamientos se bloqueen algunas veces. Retire cualquier suciedad con un pasador o algo similar. Los brazos rociadores también tienen orificios en la parte de abajo.



Para facilitar la limpieza, puede quitar los brazos rociadores. Luego, recuerde volver a colocarlos bien en su lugar.

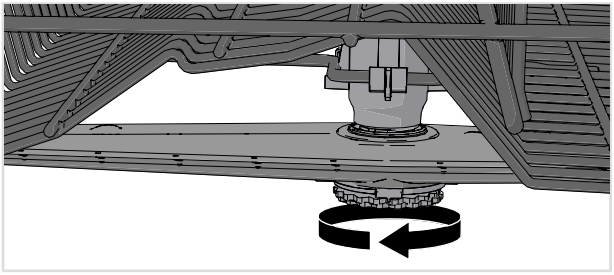
Brazo rociador superior

- Empuje hacia arriba el brazo rociador superior mientras lo gira en sentido antihorario para liberarlo.



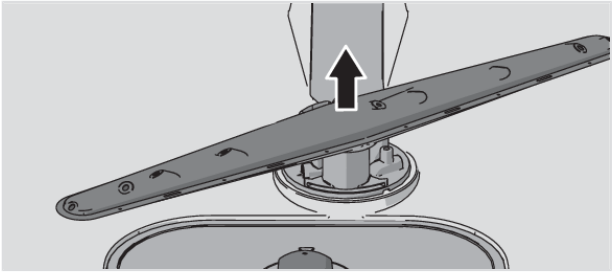
Brazo rociador superior

- Extraiga la canasta superior.
- Desenrosque los rodamientos del brazo rociador hacia la izquierda para desmontar el brazo rociador de la canasta superior.



Brazo rociador inferior

- Tire hacia arriba del brazo rociador inferior manteniéndolo recto para liberarlo.



Limpie la parte externa de la lavavajillas

Sello de puerta y puerta

Abra la puerta. Limpie los lados de la puerta y el sello de la puerta regularmente con un paño ligeramente húmedo. Limpie el sello de la puerta en el borde inferior frontal del lavavajillas con un cepillo de lavado.

Panel de control

Mantenga limpio el panel de control. Utilice un paño seco o ligeramente húmedo y, si es necesario, un poco de líquido de lavado. Evite los limpiadores fuertes o abrasivos, ya que pueden dañar la superficie.

⚠ ADVERTENCIA!

No limpie la máquina con un chorro de agua, una lavadora a presión ni un limpiador a vapor.

Ejecute Autolimpieza

Tina del lavavajillas

La tina del lavavajillas está hecha de acero inoxidable y se mantiene limpia con el uso normal (cuando se usa regularmente).

Si tiene agua dura, se pueden acumular depósitos calcáreos en el lavavajillas. Si esto ocurre, ejecute el programa Autolimpieza con dos cucharadas de ácido cítrico en el compartimento para detergente (sin platos). También hay limpiadores especiales para lavavajillas disponibles en el mercado.

Para obtener los mejores resultados al usar ácido cítrico, desactive la dosis automatizada de detergente comercial. Consulte el capítulo *Ajustes*.

Nunca use anticongelante, Draino®, CLR® u otros productos químicos de limpieza.

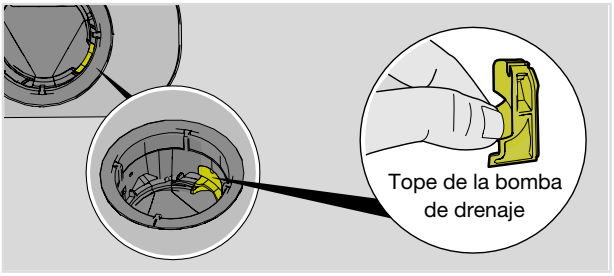
Eliminar bloqueos

Cómo desbloquear la bomba de drenaje

Si queda agua en el lavavajillas después de que el programa ha terminado, es posible que algo esté bloqueando la bomba de desagüe, lo que hará que aparezca un mensaje de error Fallo salida de agua o Fallo bomba de desagüe BLCD.

1. Apague el aparato con ⏻ y desconéctelo del enchufe.
2. Retire el filtro grueso y el filtro fino.
3. Vacíe el agua de la tina del lavavajillas.

4. A fin de inspeccionar la bomba de drenaje, retire el tope de la bomba de drenaje amarilla que se encuentra a la derecha en el drenaje de la parte inferior. (Use pinzas si necesario.)
5. Gire la rueda de la bomba situada detrás del tope de la bomba de drenaje de manera manual y retire los elementos afilados, como el vidrio, con cuidado.
6. Cambie el tope de la bomba de drenaje junto con los filtros finos y gruesos.
7. Vuelva a conectar la clavija de la máquina.



NOTA!

No olvide reemplazar el tope de la bomba de drenaje.

Almacenamiento en invierno/Transporte

Guardar el lavavajillas por encima del punto de congelación y evitar las distancias de transporte largas con tiempo muy frío. Transportar el lavavajillas erguido o acostado sobre la parte posterior.

Antes de transportar una lavavajillas usada o antes de almacenarla durante periodos prolongados, primero debe retirar el agua del aparato.

Mensajes de error		Medida correctiva
F10	Sobrellenado 1	Cómo desbloquear la bomba de drenaje. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
F11	Fallo salida de agua	Consulte "Queda agua en la lavavajillas por encima de los filtros" en la sección "Problema" en la tabla siguiente. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
F12	Fallo entrada de agua 1	Verifique que la llave del agua esté abierta. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano. La presión del agua debe estar entre 100-1000 kPa (0.1-1.0 MPa).
F40	Fuga en válvula de entrada	Apague la llave del agua y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
F41	Fallo calefactor 1	Apague la llave del agua. Retire el cable del enchufe y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
F46	Fallo calefactor 2	Apague la llave del agua. Retire el cable del enchufe y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
F52	Fallo nivel agua	Limpie los filtros fino y grueso. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
F54	Sobrellenado 2	Apague la llave del agua y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano. Para evitar fugas de agua fuera del lavavajillas, no retire el enchufe de la toma de corriente hasta que se haya apagado el grifo de agua en la línea de suministro.
F56	Fallo bomba de circulación	Ejecute cualquier programa de lavado de platos. Si el problema persiste, comuníquese con su centro de servicio más cercano.
F67	Fallo entrada de agua 2	Verifique que la llave del agua esté abierta. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano. La presión del agua debe estar entre 100-1000 kPa (0.1-1.0 MPa).
F68	Fallo bomba de desagüe BLCD	Consulte "Queda agua en la lavavajillas por encima de los filtros" en la sección "Problema" en la tabla siguiente. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
F70	Fallo del bloqueo	Cierre la puerta del lavavajillas. Si el problema persiste, comuníquese con su centro de servicio más cercano.
F76	Fallo del bloqueo Sani	Ejecute cualquier programa de lavado de platos. Si el problema persiste, comuníquese con su centro de servicio más cercano.

Presione cualquier botón para borrar el mensaje de error.

Generalidades

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
El panel de control no reacciona cuando se presiona.	Presionó el panel de control demasiado pronto después de abrir la puerta.	Espere un momento e inténtelo de nuevo.
	Bloqueo está activado.	Consulte el capítulo *Instrucciones de seguridad*.
	El panel de control está sucio.	Limpie con un paño seco o ligeramente húmedo y, si es necesario, un poco de líquido de lavado. Evite los limpiadores fuertes o abrasivos, ya que pueden dañar la superficie.
	El panel de control requiere calibración.	Cierre la llave del agua. Retire el enchufe de la toma de corriente y espere 60 segundos. A continuación, vuelva a enchufar el aparato en la toma de corriente y abra la llave del agua.
La puerta no se puede cerrar.	Las canastas no están bien colocadas.	Asegúrese de que las canastas estén bien colocadas en horizontal.
		Asegúrese de que la vajilla no impida que las canastas se deslicen correctamente hasta colocarse en su lugar.
	El cierre de la puerta no encaja en su lugar ni se bloquea.	Abra la puerta. Mantenga presionado I y ••• hasta que "Recuperación apertura automática de puerta" se muestre en la pantalla; espere hasta que el mensaje desaparezca. Cierre la puerta y compruebe que la cerradura de la puerta esté funcionando.

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
La puerta no se puede abrir.	Bloqueo está activado.	Consulte el capítulo *Instrucciones de seguridad*.
	Para evitar el riesgo de quemaduras, la puerta no se puede abrir mientras la temperatura del lavavajillas exceda 149 °F / 65 °C.	Antes de descargar el lavavajillas, espere hasta que el lavavajillas indique que el programa ha terminado y los platos se han enfriado.
	El lavavajillas está/estuvo sin electricidad mientras Bloqueo Sani o Bloqueo está/estuvo activado.	Consulte *Corte de luz* en el capítulo *Uso del lavavajillas* o contacte con su centro de servicio más cercano.
La lavavajillas no se pone en funcionamiento.	No presionó ▷ □.	Presione ▷ □ hasta que aparezca "Programa iniciado, cerrar puerta en 4 seg" en la pantalla.
	La puerta no está bien cerrada o no se cerró inmediatamente después de haber presionado ▷ □.	Cierre la puerta en cuatro segundos, ya que de lo contrario la lavavajillas no comienza a trabajar.
	El depósito de sal está vacío.	Agregue sal. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*.
	El lavavajillas se ha abierto mientras un programa está en curso.	Si desea que continúe el programa de lavado, presione ▷ □ y cierre la puerta dentro de cinco segundos.
	El cierre de la puerta no está encajado en su lugar y ni bloqueado.	Abra la puerta. Mantenga presionado I y ••• hasta que "Recuperación apertura automática de puerta" se muestre en la pantalla; espere hasta que el mensaje desaparezca. Cierre la puerta y compruebe que la cerradura de la puerta esté funcionando.
	La clavija no está enchufada al tomacorriente.	Compruébelo.
	Se fundió un fusible/disyuntor.	Compruébelo.

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
La vajilla no queda limpia.	Los brazos rociadores no giran libremente.	Asegúrese de que la vajilla no obstaculice los brazos rociadores.
	Los agujeros del brazo de aspersión o los rodamientos están bloqueados.	Limpie los brazos de aspersión. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*.
	El programa de lavado no es el adecuado.	Seleccione un programa con una temperatura alta para disolver la grasa en platos muy sucios, como Intensivo.
	Dosis de detergente incorrecta.	Administre una dosis acorde a la dureza del agua. Si la dosis de detergente es insuficiente o excesiva, los resultados de lavado serán peores.
	Detergente viejo. El detergente es un producto perecedero.	No compre empaques grandes.
	Vajilla cargada incorrectamente.	No cubra la porcelana con cuencos grandes o artículos similares. Evite colocar vasos muy altos en las esquinas de las canastas. Consulte el capítulo *Carga de la lavavajillas*.
	Se voltearon vasos y copas durante el programa.	Coloque la vajilla de forma que quede estable.
	Los filtros están bloqueados.	Limpie los filtros grueso y fino.
	Los filtros no están instalados correctamente.	Verifique que los filtros estén colocados correctamente. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*.
	Tope de la bomba de drenaje faltante.	Verifique que el tope la bomba de drenaje amarilla (a la derecha en el drenaje de la parte inferior) se encuentre en su lugar. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*.

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
Manchas en acero inoxidable o plata.	Algunos alimentos, por ejemplo, la mostaza, la mayonesa, el limón, el vinagre, la sal y los aderezos, pueden manchar el acero inoxidable si se dejan durante mucho tiempo.	Quite los restos de este tipo de alimentos si no va a poner la lavavajillas en funcionamiento de inmediato. Puede usar el programa Enjuagar y mantener.
	El acero inoxidable puede manchar la plata si ambos materiales entran en contacto durante el lavado. El aluminio también puede manchar la vajilla.	A fin de evitar que se formen marcas y empañando, separe los platos hechos de metales diferentes, como plata, acero inoxidable y aluminio.
La vajilla tiene manchas o revestimientos.	La dosis de abrillantador no está bien ajustada.	Consulte el capítulo *Ajustes*.
	La configuración TAB está activada y se está usando un detergente "todo en uno" que no tiene un efecto suficiente.	Utilice detergentes "todo en uno" o desactive el parámetro TAB y rellene con sal y abrillantador aparte. Consulte Abrillantador en el capítulo *Ajustes*.
	El ablandador de agua no está bien ajustado.	Consulte Dureza del agua en el capítulo *Ajustes*.
	El ablandador de agua tiene fugas de sal.	Compruebe que la tapa del compartimiento de sal esté apretada en el sentido de las agujas del reloj hasta su posición final. De lo contrario, comuníquese con su centro de servicio más cercano.
	Una temperatura demasiado alta y/o demasiado detergente pueden causar decapado en el vidrio. Lamentablemente, esto no puede remediarse, pero sí prevenirse.	Lave el cristal a baja temperatura con una pequeña cantidad de detergente. Si tiene preguntas sobre el detergente, póngase en contacto con el fabricante del producto.
La vajilla tiene un revestimiento blanco/azul pegajoso.	La dosis de abrillantador ajustada es demasiado alta.	Reduzca la porción y consulte el capítulo *Ajustes*. Si el agua es muy blanda, tal vez tenga que diluir el abrillantador con agua al 50%.
Quedan manchas tras el lavado.	Las manchas de labial, té o café pueden ser difíciles de eliminar.	Use un detergente con agente blanqueador.

Solución de problemas

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
Existen residuos de detergente en el compartimento para detergente después del lavado.	El compartimento para detergente estaba húmedo al agregar detergente.	El compartimento para detergente debe estar húmedo al agregar detergente.
	Se bloqueó el compartimento para detergente.	Compruebe que los platos no estén impidiendo que el compartimiento del detergente se abra.
Se escucha un repiqueteo durante el lavado.	Los platos no está bien colocados o los brazos aspersores no giran libremente.	Asegúrese de que la vajilla esté colocada de forma segura. Haga girar los brazos rociadores para asegurarse de que pueden girar.
Aparece 1 minuto en la pantalla en el caso de que el periodo sea mayor.	El programa está tardando más tiempo del estimado.	No realice ninguna acción. El tiempo del programa está almacenado y la próxima vez que seleccione este programa se mostrará el tiempo correcto.
Aparece el mensaje "Programa pausado" en la pantalla.	Se abrió la puerta de la lavavajillas mientras el programa de lavado estaba en progreso.	Si desea que continúe el programa de lavado, presione ▷ □ y cierre la puerta dentro de cinco segundos. Si desea cancelar el programa de lavado, presione y mantenga presionado el botón ▷ □ durante tres segundos.
Aparece el mensaje "Bloq. Inicio cuando el depósito de sal esté vacío" en la pantalla.	El depósito de sal está vacío.	Agregue sal. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*. Configuración para evitar que se inicie un programa de lavado de platos cuando el compartimento de sal esté vacío. Consulte el capítulo *Ajustes*).
Aparece el mensaje "Higienización incompleta" en la pantalla.	Con el fin de cumplir con los requisitos de la norma NSF/ANSI 184, el programa Sanitize NSF no debe ser interrumpido.	Reinicie el lavavajillas si el programa debe ejecutarse de acuerdo con la norma NSF/ANSI 184.
	El programa Sanitize NSF se ha ejecutado, pero no ha alcanzado una temperatura suficientemente alta para cumplir los requisitos de la norma NSF/ANSI 184.	Reinicie el lavavajillas si el programa debe ejecutarse de acuerdo con la norma NSF/ANSI 184.

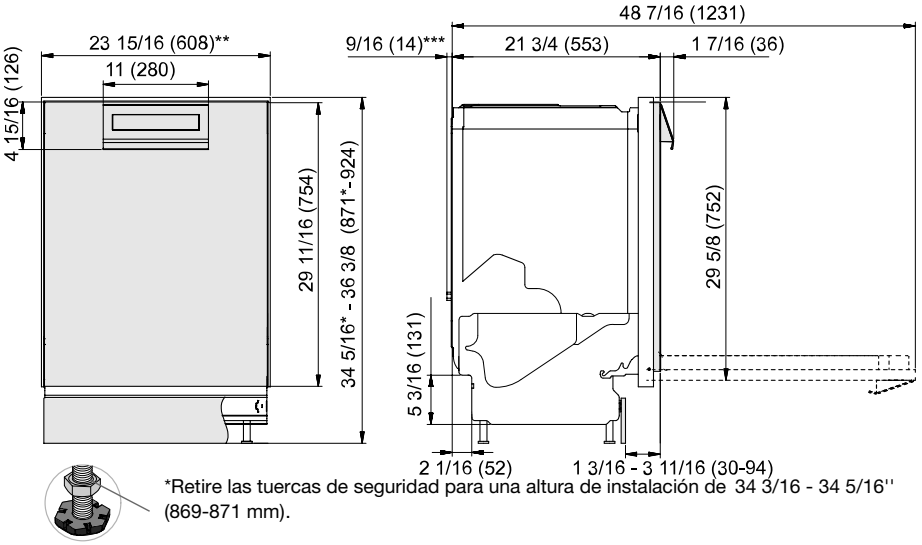
Problema	Causas posibles	Medida correctiva
Queda agua en la lavavajillas por encima de los filtros.	Los filtros están bloqueados.	Limpie los filtros grueso y fino.
	Los filtros no están instalados correctamente.	Verifique que los filtros estén colocados correctamente. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*.
	Hay suciedad en la bomba de drenaje.	Limpie la bomba de drenaje. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*.
	Tope de la bomba de drenaje faltante.	Verifique que el tope la bomba de drenaje amarilla (a la derecha en el drenaje de la parte inferior) se encuentre en su lugar. Consulte el capítulo *Cuidado y limpieza*.
	La manguera de drenaje tiene dobleces.	Asegúrese de que la manguera no tenga dobleces ni curvas pronunciadas.
	La manguera de drenaje está obstruida.	Afloje la manguera de drenaje en el punto en el que termina. Asegúrese de que la manguera no esté obstruida con restos de comida. ¿La parte cónica del manguito de drenaje tiene el tamaño máximo de la conexión a la que va unida?
La lavavajillas huele mal.	Hay suciedad alrededor de las juntas y en las esquinas.	Limpie la suciedad con un cepillo y un producto de limpieza que genere poca espuma.
	Ha seleccionado programas de baja temperatura durante un periodo prolongado.	Ejecute un programa con una temperatura alta una o dos veces al mes. O bien ejecute un programa de autolimpieza. Consulte Autolimpieza en el capítulo *Uso del lavavajillas*.
	El lavavajillas está conectado a un eliminador de desechos.	Limpie el eliminador de desechos conectado al lavavajillas para eliminar los malos olores. Siga las instrucciones de limpieza del fabricante del eliminador.

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
Depósitos de grasa en el lavavajillas.	Ha seleccionado programas de baja temperatura durante un periodo prolongado.	Seleccione un programa con una temperatura alta para disolver la grasa de los platos muy sucios, como son Intensivo. O bien, ejecute un programa de autolimpieza una o dos veces al mes. Consulte Autolimpieza en el capítulo *Uso del lavavajillas*.
La vajilla no está bastante seca.	La configuración Apertura automática de puertas no está activada.	Active la configuración de Apertura automática de puertas.
	La lavavajillas no está totalmente cargada.	Cargue la lavavajillas por completo.
	Es necesario agregar abrillantador, o la dosis ajustada es demasiado baja.	Termine de llenar con abrillantador o aumente la porción de esta.
	La configuración TAB está activada y se está usando un detergente "todo en uno" que no tiene un efecto suficiente.	Utilice detergentes "todo en uno" o desactive el parámetro TAB y rellene con sal y abrillantador aparte. Consulte Abrillantador en el capítulo *Ajustes*.

WiFi

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
El símbolo de red de la lavavajillas no aparece en la pantalla.	La lavavajillas no está conectada a su red inalámbrica.	Conecte la lavavajillas a su red inalámbrica. Consulte el capítulo *ASKO Connect Pro & ConnectLife*.
	Conexión WiFi está desactivado.	Active Conexión WiFi. Consulte Conexión WiFi *Activ./Desactiv.* en el capítulo *Ajustes*.
Fallo en la configuración de la conexión	La lavavajillas no puede acceder a su red inalámbrica, o bien, el enrutador no está conectado a internet.	Verifique que el enrutador esté conectado a internet.
		Asegúrese de que su red inalámbrica esté usando 2.4 GHz y esté visible. Intente acercar el enrutador a la lavavajillas si la señal es demasiado débil.
		Asimismo, consulte la sección de localización y solución de errores en www.connectlife.io. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
Fallo al añadir un dispositivo	Su smartphone/tablet no está conectada a su red inalámbrica, o bien, el enrutador no está conectado a internet.	Verifique que el enrutador esté conectado a internet.
		Verifique que su smartphone/tablet esté conectado a su red inalámbrica.
		Asimismo, consulte la sección de localización y solución de errores en www.connectlife.io. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
La *ConnectLife app* indica que la lavavajillas está desconectada.	Conexión WiFi está desactivado.	Active Conexión WiFi. Consulte Conexión WiFi *Activ./Desactiv.* en el capítulo *Ajustes*.
		Asimismo, consulte la sección de localización y solución de errores en www.connectlife.io. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.

Problema	Causas posibles	Medida correctiva
No se actualizó el software.	Se perdió la conexión a la red o la lavavajillas no recibe electricidad porque se fue la luz.	Asegúrese de que la fuente de electricidad no esté interrumpida y que la conexión a la red sea estable antes de intentar otra vez. Si persiste el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.



*Retire las tuercas de seguridad para una altura de instalación de 34 3/16 - 34 5/16'' (869-871 mm).

** Si se requiere compatibilidad con los anchos en Europa 23 5/8'' (600 mm), retire el juego de acabados.

*** Conexión a un sistema de dosificación automática

Pulgada (mm)

Dimensiones nominales. Las mediciones reales pueden variar.

Instrucciones de seguridad

- Las conexiones para electricidad, agua y drenaje las debe realizar un profesional calificado.
- Siga las regulaciones correspondientes en materia de conexiones de plomería, de drenaje y eléctricas en todo momento.
- Tenga cuidado durante la instalación. Utilice guantes protectores y siempre debe haber dos personas.
- Coloque una bandeja para contener cualquier goteo debajo del lavavajillas y evitar daños provocados por cualquier fuga de agua.
- Antes de fijar el lavavajillas, pruébelo haciendo funcionar el programa Enjuagar y mantener. Compruebe que el lavavajillas se llena de agua y luego la drena. Compruebe también que ninguna de las conexiones tenga fugas.

⚠ ADVERTENCIA!

La apertura de ventilación de la parte inferior de la puerta no debe estar bloqueada con tapetes, alfombras o accesorios similares.

⚠ ADVERTENCIA!

Cierre la llave de paso al instalar el lavavajillas!

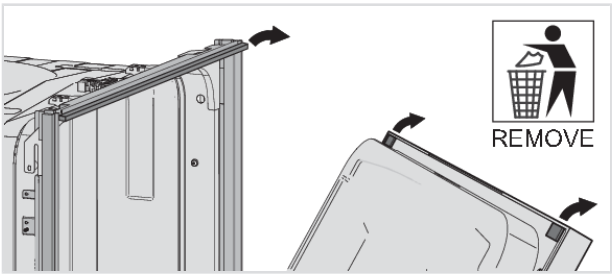
¡Durante la instalación y la realización de cualquier trabajo de mantenimiento, se debe quitar el enchufe de la toma de corriente, o se debe desconectar la fuente de alimentación de la toma de corriente!

NOTA!

No se debe instalar una puerta de cubierta para el lavavajillas.

Puerta de proteccion de transporte

Asegúrese de retirar la protección que se coloca para hacer el envío que se encuentra en la puerta al desempacar el lavavajillas.

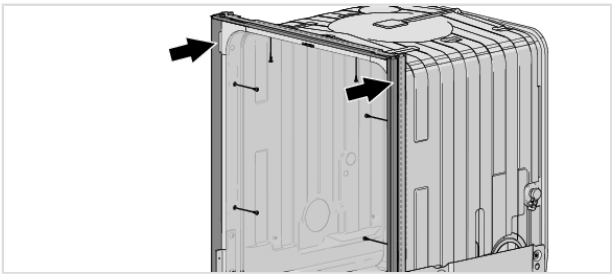


Juego de acabados

El lavavajillas está equipado con un juego de acabados que es compatible con la norma de recortes 24'' (609 mm). Si se requiere compatibilidad con los anchos en Europa 23 5/8'' (600 mm), retire el juego de acabados.

Ajuste el juego de acabados

El juego de acabados puede ajustarse al revés para nivelar la tina del lavavajillas.

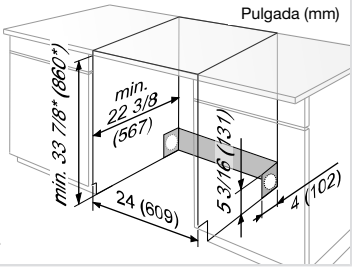


Cómo colocar el lavavajillas

El lavavajillas está diseñado para ser empotrado bajo una encimera. Asegúrese de que los bordes del hueco sean uniformes y no dañen las mangueras de desagüe y entrada ni el cable de alimentación.

La alimentación de electricidad y de agua deben entrar por el área indicada por el sombreado en la ilustración.

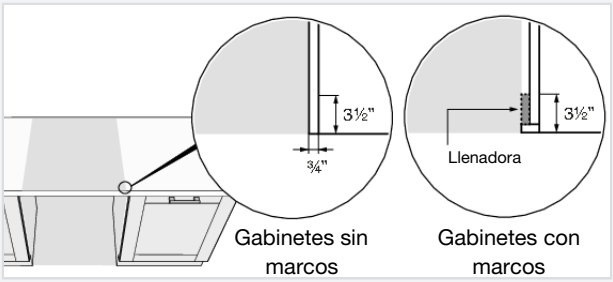
* <34 1/2'' (877 mm): Retire el juego de acabados.



Si el lavavajillas está incorporado, el mobiliario circundante debe ser resistente a cualquier condensación del lavavajillas.

NOTA!

Para una instalación adecuada, los gabinetes enmarcados requieren que se coloque material de relleno con acabados detrás del marco frontal. Se necesita un retorno acabado mínimo de 3 ½" (89 mm) en todos los lados de la abertura. (El embalaje del lavavajillas incluye tiras de madera que se pueden reutilizar como material de relleno).

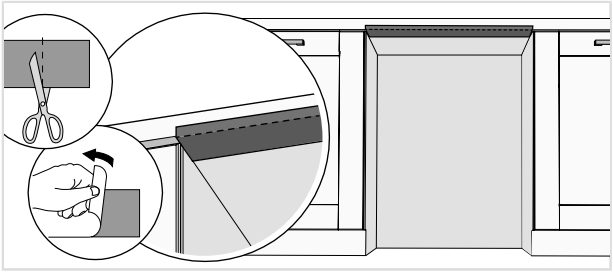


Accesorio

Adquiera un kit de accesorios para una instalación libre (dos paneles laterales, una cubierta y dos soportes antivuelcos). Si la lavavajillas se coloca de manera is que uno de los lados esté visible, debe colocar también los paneles laterales. Si la lavavajillas es completamente de instalación libre, debe colocar también paneles laterales, una cubierta y soportes antivuelcos. Puede adquirir los accesorios en donde compró la lavavajillas.

Pegue la película protectora

Monte la película protectora por debajo de la cubierta y hacia arriba para que envuelva la orilla. La función de la película protectora es proteger a la cubierta de la humedad. (La película protectora viene en la bolsa de plástico incluida.)



NOTA!

La superficie sobre la cual se va a colocar la película protectora debe estar limpia y seca.

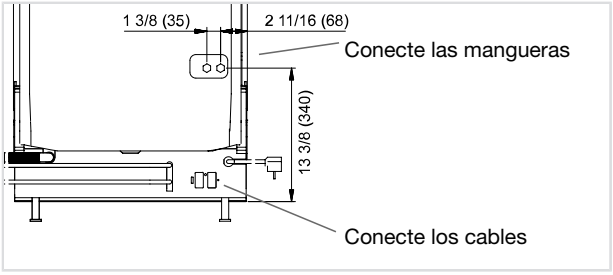
Conexión a un sistema de dosificación automática

El lavavajillas se puede conectar a uno o más sistemas para la dosificación automatizada de detergente comercial y abrillantador, lo que simplifica el funcionamiento diario y reduce el riesgo de dosis excesiva.

La conexión a un sistema para dosificación automatizada debe ser realizada por el proveedor del sistema o por alguien con una calificación profesional equivalente.

⚠ ADVERTENCIA!

¡Peligro de contacto con alta tensión! Desconecte el enchufe de la red eléctrica.

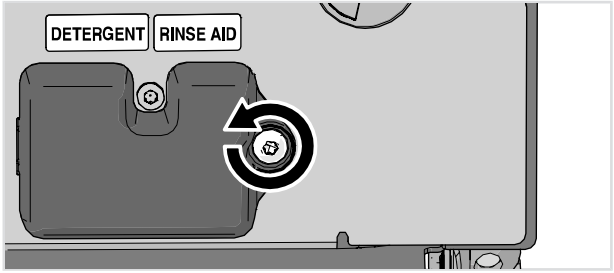


Conecte los cables

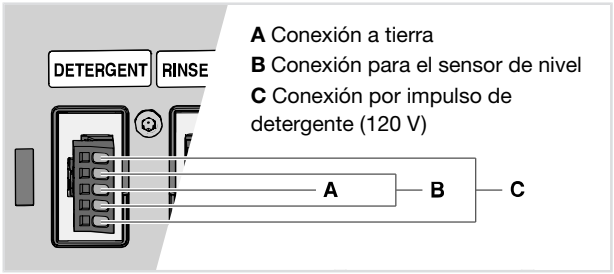
Conecte los cables externos para dosificación automatizada a la parte posterior del lavavajillas.

La longitud de los cables externos no debe exceder 118" (3.0 m).

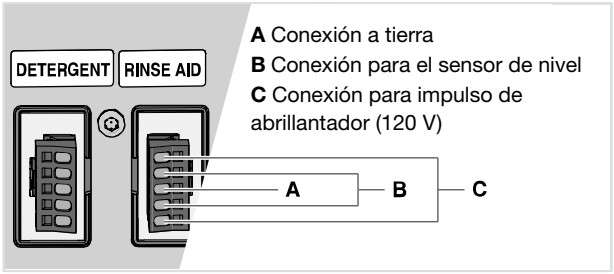
1. Afloje el tornillo para retirar la cubierta protectora.



2. Conecte los cables externos para detergente al conector de dosificación automática.



3. Conecte los cables externos para detergente al conector de dosificación automática.



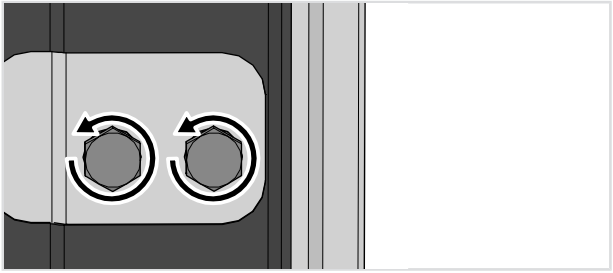
Accesorio

Compre un kit de accesorios, con boquillas y mangueras, para la conexión a un sistema de dosificación automática. Los accesorios se pueden comprar donde compró el lavavajillas.

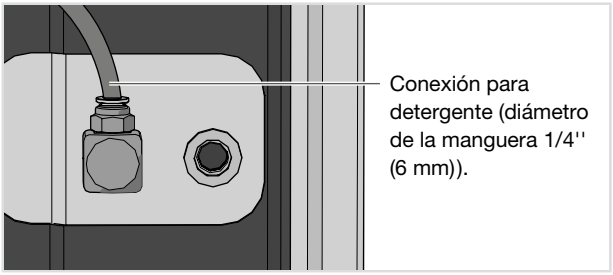
Conecte las mangueras

Conecte las mangueras para dosificación automatizada en la parte posterior del lavavajillas.

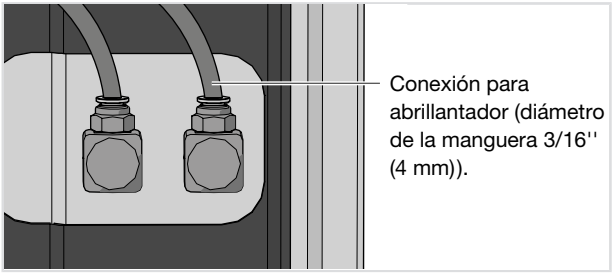
1. Retire tapones.



2. Coloque la boquilla y conecte la manguera para el detergente.



3. Coloque la boquilla y conecte la manguera para enjuagar.



- Active Dosificación automática. Consulte el capítulo *Ajustes*.
- Utilice la función Vent. la manguera para ventilar el sistema.

⚠ ADVERTENCIA!

Tenga en cuenta que existen riesgos involucrados en el manejo de detergentes comerciales y abrillantadores. Se deben usar guantes y gafas de protección cuando se manipulen estos productos.

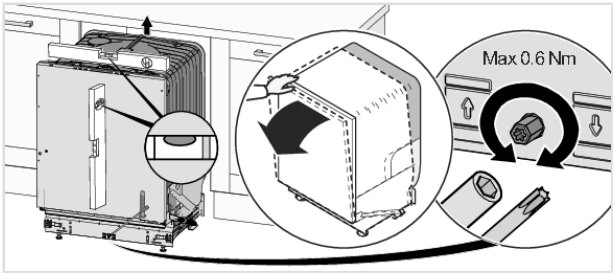
Siga las normas de seguridad del proveedor relativas a la manipulación y almacenamiento de detergente y abrillantador.

⚠ ADVERTENCIA!

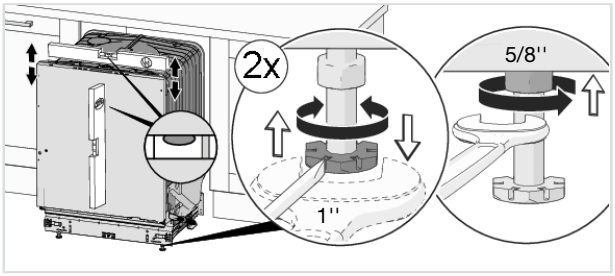
Instale siempre tapas y tapones protectores al desconectar un sistema para dosificación automatizada.

Ajuste la altura y deslice el lavavajillas para ponerlo en su lugar

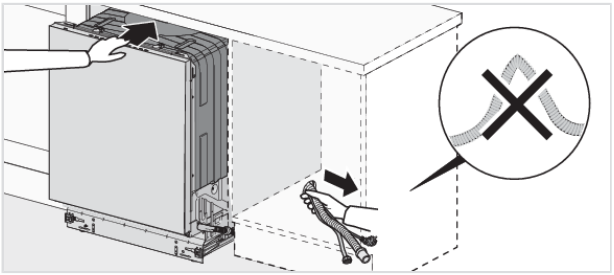
1. Comience midiendo la altura desde el suelo hasta el borde inferior de la cubierta.
2. Mida la altura desde el suelo hasta el borde superior de la cubierta.
3. Inclinar el lavavajillas ligeramente y ajustar el pie posterior con el tornillo en el frente del lavavajillas. Girar en el sentido de las agujas del reloj para bajar o en sentido contrario para subir.



4. Ajuste las patas frontales girándolas en el sentido de las manecillas del reloj para levantar el lavavajillas o en sentido contrario para bajarla.



5. Compruebe que haya un espacio de aire de al menos 1/8'' entre la parte inferior de la encimera y el borde superior del lavavajillas.
6. Deslice el lavavajillas para ponerlo en su lugar.
   - Tire de las mangueras de entrada y drenaje y del cable de energía cuando el lavavajillas se deslice hacia su lugar. Si se está utilizando un sistema de dosificación automática, tire con cuidado de estas mangueras y cables externos también.
   - Verifique que las mangueras de drenaje no tengan dobleces o curvas agudas y que no hay nada que las pueda dañar.

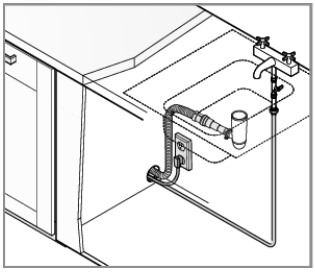


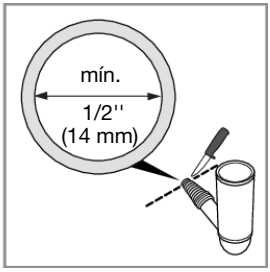
- Compruebe que la máquina está instalada de forma que la puerta se abra libremente, de lo contrario la funcionalidad de cierre de la puerta puede verse interrumpida.

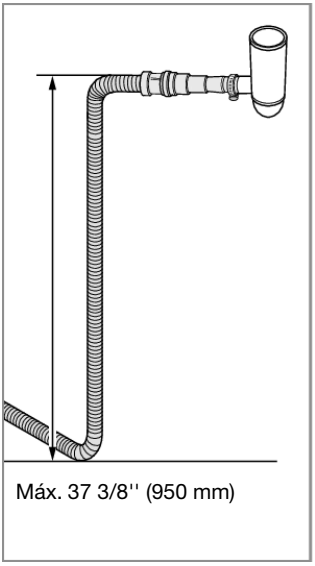
7. Realice los ajustes finales que sean necesarios en las patas y apriete las tuercas de bloqueo de las patas delanteras.

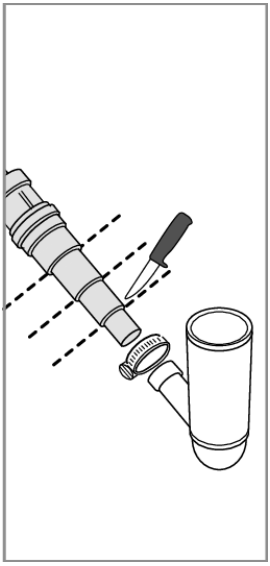
Conexión del drenaje

Este lavavajillas es adecuado para ser instalado en un espacio elevado (con el fin de permitir una altura de trabajo ergonómica). Esto significa que se puede colocar el lavavajillas de modo que su manguera de desagüe termine en un nivel inferior a la base del lavavajillas, por ejemplo, directamente hacia un desagüe en el piso.









La manguera de desagüe también se puede conectar a un tubo conector en forma de cono, en la trampa de agua del fregadero. El tubo conector debe tener un diámetro interno de al menos 1/2'' (14 mm).

La manguera de desagüe puede extenderse un máximo de 87" (2.2 m) (la longitud total de la manguera de desagüe no debe superar 177" (4.5 m)). Las uniones y tubos de conexión deben tener un diámetro interior de al menos 1/2'' (14 mm).

Ninguna parte de la manguera de desagüe debe rebasar por 37 3/8'' (950 mm) la parte inferior del lavavajillas.

Corte el extremo de la manguera de desagüe que se puede acortar. Use el diámetro más grande posible para garantizar la máxima capacidad de desagüe.

Conecte la manguera de desagüe con un anillo sujetador de manguera. Asegúrese de que la manguera de desagüe no se doble.

No es necesario ningún espacio de aire externo (a menos que lo especifiquen los códigos de construcción de su zona), ya que el lavavajillas ya está equipado con un espacio interno y una línea de drenaje de bucle alto.

Conexión al suministro de agua

El lavavajillas se puede conectar a agua caliente (máx. 160 °F (70 °C)) y/o fría. El lavavajillas se ajusta automáticamente al agua conectada para lograr el mejor resultado de lavado. Para lograr un tiempo de lavado corto óptimo, el lavavajillas debe conectarse al agua caliente.

El lavavajillas viene con una manguera de entrada adicional (empaquetada dentro del lavavajillas) para conectar el agua fría y caliente. Utilice solo la manguera de entrada instalada y la manguera de entrada adjunta. No reutilice mangueras viejas ni otras mangueras cualesquiera.

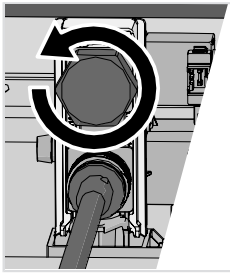
El tubo de alimentación debe estar provisto de una toma de agua (llave de paso). La llave de agua debe ser de fácil acceso, de modo que se pueda cerrar el agua si el lavavajillas tiene que ser desplazado.

La presión del agua debe estar entre 100-1000 kPa (0.1-1.0 MPa). Para lograr un tiempo de lavado corto óptimo, la presión del agua debe ser al menos 200 kPa (0.2 MPa).

Una vez finalizada la instalación, abra la llave de agua y deje que la presión se asiente un rato. Compruebe que todas las conexiones son herméticas.

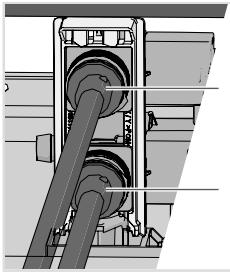
Conecte una manguera de entrada adicional

1. Afloje el tornillo para retirar la cubierta protectora.
2. Quite el tapón.



(La conexión debe sellarse con un tapón cuando no esté en uso).

3. Ajuste la manguera de entrada adjunta.



Conexión para agua fría cuando se conecta tanto agua fría como caliente.

Conexión para agua fría o caliente.

4. Vuelva a colocar la cubierta protectora.

Suministro de agua

Esta lavavajillas se puede conectar al suministro de agua fría o caliente (máx. 140 °F (60 °C)). La presión del agua debe ser 100-1000 kPa (0.1-1.0 MPa).

Conexión eléctrica

Puede encontrar información acerca de la conexión eléctrica en la placa del número de serie. Esta especificación debe coincidir con la potencia de salida.

La toma de corriente del aparato se debe instalar en un armario o en una pared adyacente al espacio debajo del mostrador en el que se vaya a instalar el aparato. No utilice un cable de extensión para este aparato.

El orificio de acceso para la alimentación eléctrica debe ser redondo y suave y no más grande que un diámetro de 2 3/4'' (70 mm). Si la partición es de metal, necesita ir cubierta con un protector de bordes.

Tenga precaución cuando instale o desinstale el aparato, para reducir la probabilidad de dañar el cable de alimentación.

Instrucciones de conexión a tierra

Esta máquina debe estar conectada a tierra. En caso de falla o descompostura, la conexión a tierra facilita un trayecto de menor resistencia al paso de la corriente y reduce el riesgo de descarga eléctrica. Esta máquina está equipada con un cable que incluye un conductor de puesta a tierra del equipo y una clavija con tierra. La clavija debe enchufarse en un tomacorriente adecuado, que esté bien instalado y aterrizado con arreglo a las disposiciones y ordenanzas locales.

⚠ ADVERTENCIA!

Si la conexión del conductor de tierra del equipo no está bien hecha, puede electrocutarse. Verifique con un electricista o representante de servicio calificado si tiene dudas acerca de si el aparato está bien puesto a tierra. No modifique el conector que viene con el aparato; si no entra en la salida, pida a un electricista calificado que instale la salida correcta.

Cableado del lavavajillas

Si elige cablear su lavavajillas en lugar de usar el cable de alimentación suministrado de fábrica, es posible cortar el cable para realizar la conexión directa, siempre que la instalación siga todos los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables. El cableado debe ser realizado por un electricista calificado para garantizar la seguridad y el cumplimiento de estos códigos.

Al cablear el lavavajillas, asegúrese de usar los tamaños de cable, conectores y protección de circuito adecuados según lo requiera su código local. Siempre se debe cortar la alimentación desde el panel de interruptores antes de comenzar cualquier trabajo eléctrico. Consulte el diagrama de cableado del lavavajillas y los códigos de construcción locales para garantizar una instalación adecuada.

El incumplimiento de estas normas puede provocar riesgos eléctricos, daños en el electrodoméstico o la anulación de la garantía del fabricante. Además, en caso de fallo, el fabricante podría solicitar documentación fotográfica de la conexión cableada para verificar que la instalación se realizó correctamente.

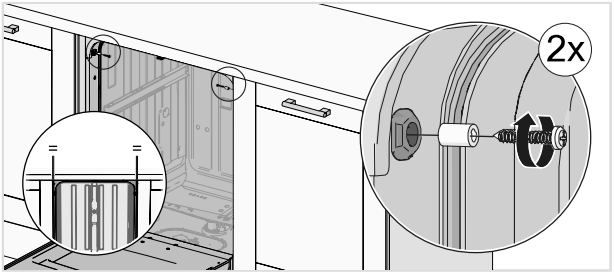
Por su seguridad, si no está seguro o no está familiarizado con los requisitos eléctricos, se recomienda contratar a un profesional certificado para que realice la instalación.

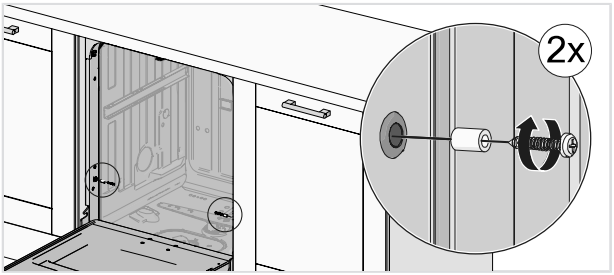
Sustituir el cable de alimentación

Todas las tareas relacionadas con la conexión eléctrica deben ser realizadas por un técnico de servicio cualificado. Si reemplaza el cable de alimentación, use solo piezas de ASKO recambio originales. Para obtener datos técnicos, consulte el diagrama de cableado y conversión suministrado junto con el aparato.

Fijar el lavavajillas



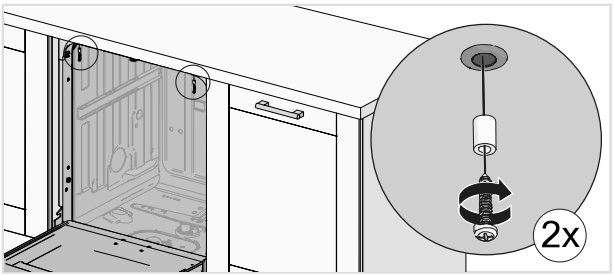




Después de fijar el lavavajillas, compruebe que las patas delanteras siguen tocando el suelo.

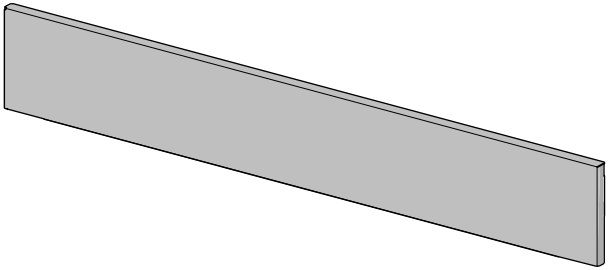
Atorníllela en la cubierta

Asimismo, puede atornillar la lavavajillas al lado inferior de la cubierta.



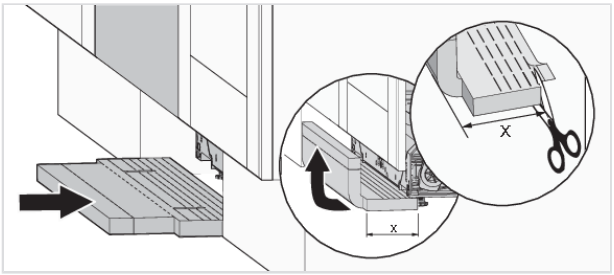
Zoclo del lavavajillas

El lavavajillas viene con zoclo.

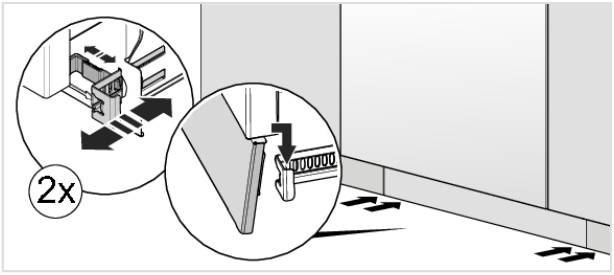


Coloque el aislamiento de sonido

(sólo para ciertos modelos)



Coloque el zoclo



Garantía limitada: Electrodomésticos residenciales y profesionales

Esta garantía limitada cubre las piezas y la mano de obra, a excepción de lo que se especifica en esta garantía limitada. El servicio debe ser proporcionado por una compañía autorizada por ASKO. SU ÚNICA Y EXCLUSIVA COMPENSACIÓN BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN DEL PRODUCTO DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN EL PRESENTE DOCUMENTO. Esta garantía limitada es válida únicamente cuando el producto ASKO se utiliza en el país en el que se compró. Para obtener servicio bajo esta garantía limitada, se requiere una prueba de la fecha de compra original. Esta garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible.

Productos residenciales ASKO para uso exclusivo doméstico o personal:

Garantía limitada de dos (2) años: Las reclamaciones de servicio técnico de los productos residenciales ASKO deben presentarse a ASKO dentro de los dos (2) años a partir de la fecha de compra. El servicio se prestará durante el horario comercial normal. Los lavavajillas ASKO elegibles bajo la promoción de garantía de 5 años 2024-2025 deben registrarse en el sitio web: us.asko.com.

Productos residenciales ASKO no exclusivos para uso doméstico o personal, o que se usan comercialmente o en aplicaciones de la marina, casas rodantes o aeronáuticas:

Un (1) año de garantía limitada – Las reclamaciones de servicio técnico de los productos ASKO no utilizados exclusivamente para uso doméstico o personal, o utilizados comercialmente, o en aplicaciones de la marina, casas rodantes o en la aeronáutica deben presentarse a ASKO en el término de un (1) año a partir de la fecha de compra. El servicio se prestará durante el horario normal de trabajo.

Productos profesionales ASKO utilizados en aplicaciones residenciales o comerciales:

Garantía limitada de dos (2) años – Las reclamaciones de servicio técnico de los Productos residenciales ASKO deben presentarse a ASKO dentro de los dos (2) años a partir de la fecha de compra. El servicio se prestará durante el horario normal de trabajo.

Objetos excluidos de la garantía

Esta garantía limitada no cubre:

1. Reemplazo de piezas o servicio de reparación si el producto ASKO se utiliza de forma inconsistente con las instrucciones publicadas para el manual de uso, o con las guía de instalación.
2. Avisos al servicio técnico relacionados con la corrección de la instalación del producto ASKO, para brindarle instrucciones acerca de cómo usar el producto ASKO, para reemplazar o reparar fusibles del hogar, o para modificar el cableado o plomería del hogar.
3. Artículos y piezas consumibles, por ejemplo, filtros.
4. Reparación de daños que resulten de accidentes, alteraciones, mal uso, maltrato, negligencia, incendio, inundaciones, fuerza mayor, uso inadecuado, instalación incorrecta o instalación que contravenga las normas de electricidad o plomería locales, o el uso de productos no aprobados por ASKO, así como cualquier intento de reparación por terceros ajenos a las compañías autorizadas por ASKO.
5. Defecto cosmético, ralladuras, abolladuras, mellas u otro daño a la terminación del producto ASKO, a menos que dichos daños sean el resultado de defectos en los materiales o proceso de fabricación, y se reporten a ASKO dentro de los 5 días de la fecha de compra.
6. Recogida y entrega. El producto ASKO está diseñado para ser reparado en el hogar.
7. Reparaciones de partes o sistemas que sean el resultado de modificaciones no autorizadas del producto ASKO.

8. Gastos de viajes y transporte para el servicio del producto en caso de que su producto ASKO esté ubicado en una zona remota donde el servicio de reparaciones autorizado de ASKO no esté disponible.
9. La extracción y reinstalación de su producto ASKO si está instalado en un área inaccesible o no está instalada de acuerdo con las guía de instalación publicadas por ASKO.
10. Reemplazo de piezas o servicio de reparación de los productos ASKO a los que se les haya quitado el número de serie o modelo, o que estos estén alterados o no se puedan determinar con facilidad.

Descargo de responsabilidad

SU ÚNICA Y EXCLUSIVA COMPENSACIÓN BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN DEL PRODUCTO DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN EL PRESENTE DOCUMENTO. SE RENUNCIA DE FORMA EXPRESA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPLÍCITAS E IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o las limitaciones respecto de los derechos de garantía. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra. El intento de reparación por cualquier persona ajena a las compañías autorizadas por ASKO anulará esta garantía limitada.

Limitación de responsabilidad

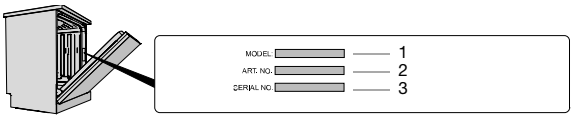
EN NINGÚN CASO ASKO, NI EL FABRICANTE, NI SUS RESPECTIVAS MATRICES, SUBSIDIARIAS Y FILIALES SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, EJEMPLARES, PUNITIVOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ASKO, NI EL FABRICANTE, NI SUS RESPECTIVAS MATRICES, SUBSIDIARIAS Y FILIALES SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS QUE NO SEAN LOS DAÑOS REALES Y EN NINGÚN CASO POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO PAGADO POR EL PRODUCTO ASKO POR EL QUE SE HACE UNA RECLAMACIÓN. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales, emergentes u otros daños, por lo que es posible que dicha exclusión o limitación no le sea aplicable. La presente garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Atención al cliente de ASKO

Lea el capítulo *Solución de problemas* antes de ponerse en contacto con el departamento de servicio. Si usted tiene un problema que no pueda resolver, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

EE. UU.	us.asko.com, +1-800-898-1879
CANADÁ	ca.asko.com, +1-800-561-7265, service@distinctive-online.com
MÉXICO	asko.com/mx, +52-800-400-4372, atencionalcliente@sub-zeromx.com

Al llamar, proporcione los detalles que se encuentran en la placa de número de serie, incluyendo el nombre del modelo (1) el número de artículo (2) y el número de serie (3).



Servicio después del vencimiento de la garantía limitada

Para obtener información acerca de cómo obtener piezas y mano de obra después del vencimiento de esta garantía limitada o que estén fuera del alcance de esta garantía limitada, comuníquese con Atención al cliente de ASKO.

N.º de ciclos

Presione y mantenga presionado > y ••• durante 3 segundos para que aparezca N.º de ciclos en la pantalla.

Datos técnicos

Altura:	34 5/16 - 36 3/8" (871-924 mm)
Anchura:	23 15/16" (608 mm) [1]
Fondo:	21 3/4" (567 mm) [2]
Peso:	120 lb (55 kg) [3]
Presión del agua:	100-1000 kPa (0.1-1.0 MPa)

[1] *Si se requiere compatibilidad con los anchos en Europa 23 5/8'' (600 mm), retire el juego de acabados.*

[2] *Incluye boquillas para conexión a un sistema de dosificación automática. (23 3/4" (603 mm) incluyendo la agarradera).*

[3] *El peso puede variar en función de diversas especificaciones.*

Conexión eléctrica

	Cable de alimentación suministrado	**Posible recableado** [1]
Voltaje:	2 N AC 120 / 208-240 V	AC 120 V
Frecuencia:	60 Hz	60 Hz
Capacidad del fusible:	2 x 30 A	15 A
Conector:	14-30P NEMA	5-15P NEMA
Sección transversal del cable de alimentación:	4 x AWG10	3 x AWG14
Potencia térmica:	2,55 kW - 2,95 kW	1,4 kW
Potencia nominal:	2,65 kW - 3,05 kW	1.5 kW

[1] *Todas las tareas relacionadas con la conexión eléctrica deben ser realizadas por un técnico de servicio cualificado. Si reemplaza el cable de alimentación, use solo piezas de ASKO recambio originales. Para obtener datos técnicos, consulte el diagrama de cableado y conversión suministrado junto con el aparato.*

ASKO
PROFESSIONAL

US.ASKO.COM • CA.ASKO.COM • ASKO.COM/MX

940819-a2

Traducción de las instrucciones originales

Reservado el derecho de hacer modificaciones.